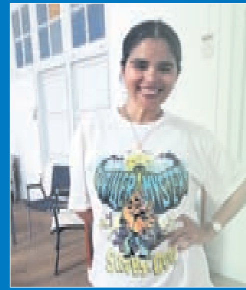
BONDIA® ARUBA



Adiella Adamus:
"E meta ta pa cumpra sikiera dos airco nobo"

Pagina 5

Diabierna 20 di October 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Diasabra: Keda pendiente pa nos edicion di Aruba Vandaag





Sospechoso nobo den caso di traficacion di persona

Pagina 3

- **Mester fondo urgente pa problema di adultonan mayor, segun mediador di gobierno** Pagina 2
- **ABC a presenta tres motibo cla pa negacion di permiso di construccion** Pagina 4
- **Virtual Business Mathcmaking cu Venezuela ta un intento pa trece miho prijsnan local** Pagina 3

Ayudo di Nacionnan Uni pronto lo drenta Gaza for di Egipto



Pagina 19

Documentonan publica a mustra conexion entre PVV y Rusia



Pagina 9

Merca ta suspende temporalmente sancionnan ariba petroleo, oro y gas Venezolano



Pagina 11

BONDIA ARUBA

Dialuna di otro siman FADA ta cuminsa "Siman di Bisti na Locura"

Manera Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) ta haci tur aña, for dia 23 te cu 27 di october, nan ta celebrando e siman di bisti na locura, cu e aña aki tin como lema oficial "Be Kind to your Mind."



Rubiella Toppenberg, ken ta fungi como trahado preventivo, a sigura cu e aña aki nan ta involucra salud mental hunto cu e meta oficial cu ta e prevencion di uso di droga y alcohol.

Aña pasa, nan a saca un lema ganado cu e aña aki nan a involucra den e lema oficial, cual a bira "Un conseho pa un amigo, Droga ta bo enemigo." Mirando cu nan ta haya hopi importante e participacion di tur persona, igualmente cu aña pasa, e aña ki tambe nan ta bay scoge un lema ganado.

Pa habri e campaña, dialuna 23 di october e actividad ta consisti di bisti un T-shirt na cora loke ta nifica bisa "NO, na uso di droga, alcohol y duna inicio na Red Ribbon Week 2023."

Pa diamars 24 di october, nan a involucra salud mental unda tur hende mester bisti cu meanan blauw.

Pa diaranson 25 di october ta pa bisti na berde y tambe pa parti premio na diferente categoria cu ta bay pinta e kleurplaat oficial, cu ya caba ta disponibel di manera digital via FADA nan website y rednan social. Ademas ta bay tin premio pa e lema ganado.

Pa diahuebs 26 di october e participantenan tin cu bisti un jersey di nan ekipo faborito pa mustra cu nan tambe ta sigui un bida saludabel. E idea ta pa muchanan bira mas creativo, unda cu tambe nan por pinta nan mesun T-shirt di nan ekipo preferi si nan ta desea.

Ultimo dia, diabierna 27 di october "Show us your peace and say cheese" unda cu por pone riba un T-shirt blanco un lema pa salud mental of contra adiccion.

Toppenberg a expresa cu esnan cu ta interesa di participa den actividad aki por bishita nan website www.fada.aw unda ta bay haya e banner cu ta bisa "Be Kind to your Mind" unda tin mas informacion.
Tambe el a bisa cu ta hopi importante pa muchanan for di chikito por cuminsa mira e importancia di dedica na salud mental y hunto cu esey preveni tambe e uso di droga y alcohol.

Hopi di e cambionan cu nan a haci pa e siman aki a bin na peticion di comunidad mes "nos a scucha y nos a purba di trece cosnan nobo durante e siman, tambe pa haci leuk pa e muchanan y esnan cu kier participa," Toppenberg a finalisa.

Mediador di Gobierno Anselmo Pontilius

"Mester crea un fondo urgente pa atende cu e problemanan di adultonan mayor"

Foro Nacional pa Adulto Mayor a culmina despues di dos dia unda varios topico a ser treci dilanti pa diferente stakeholders y asina desaroya, formalisa y ehecuta un plan di maneho pa adulto mayor na Aruba. Den e foro, tabata presente e persona cu ta fungi como mediador di gobierno, Sr. Anselmo Pontilius, ken a sigura cu e foro aki tabata un instrumento mas pa atende cu un situacion di caracter nacional.



Na e momentonan aki, segun Pontilius a sigura, tin 110.000 habitante di cual por lo menos 20.000 ta riba 60 aña di edad caba. Riba su mes esaki no mester ta un problema, pero e problema di envehecimento ta un problema mundial den cual tin tratadonan caba pa wak con pa atende cu esaki. Den esey Aruba no ta un excepcion, simplemente ta mira cu e problema ta hopi mas grandi di loke ta kere cu e ta.
"Den sentido cu por ehemplo na e momentonan aki bo tende caba cu tin un lista di minimo 200 pashent wardando pa un luga pa keda. Si nan haya e luga mes pa keda, bo no tin suficiente personal cualifica pa traha eynan, esey ta e parti serio. Ademas di esey, e transporte pa tercera edad, cubrimento di remedi cu no ta cubri mas pa AZV, entre otro puntonan."

Pa esaki, den e Foro Nacional pa Adulto Mayor, Pontilius a propone pa crea un fondo urgente pa atende cu e problematica aki, un fondo cu por lo menos mester tin entre 15 pa 20 miyon florin y tin varios proposicion con pa hacie, cu mester ta un fondo structural cu no mester ta pa un momento sino cu lo por yuda resolve of por lo menos alivia e situacion.
"Pero e ta un tarea pa termino medio y largo pa cual parlamento di tur gobierno cu lo sinta tin cu percura cu nos tin solucionnan urgente. Aworaki e luga di keda por ehemplo ta un problema serio, cu no tin luganan existente, con ta bay sostene e luganan priva; y na mesun momento cu nos ta auto-educa nos mes di tal forma como trahado hoben aworaki, con mi ta bay prepara pa futuro? Ta un cantidad di ciudadanonan cu a traha 30 pa 40 aña y ora cu nan a haya nan pension di behes y eventualmente un pida di pension adicional, si nan bay traha impuesto ta dal nan hopi duro. Pero na mesun momento cifranan di CBS ta bisa cu un hende sin 2.500 florin den nan man pa luna tin problema, dus con bo ta bay alivia nan?" Pontilius a puntra.

Esakinan ta tema cu ta bin riba mesa unda cu conhuntamente mester mira cu ta problema nacional y tambe na nivel nacional tin cu presenta solucion, manera el a splica.

Discriminacion tambe ta existi pa adulto mayor y tambe ta un tema cu a bin dilanti den e Foro Nacional. Y pa esaki, Pontilius a declara cu e pregunta ta con por haci pa alivia esey. Tur hende mester compronde cu mester tin forsa laboral, con ta bay atende cu esey cu ta algo sumamente importante y "cu speransa cu e gremionan mes tambe nan lo sali y enfrent'e hopi honesto. Esaki ta necesario, ya cu e ta un problema adicional pa nos sociedad."

Tocante e fondo structural cu mester crea, Pontilius a bisa cu e trahadonan mes por cuminsa y Pais Aruba tin cu pone por lo menos su parti "urgente", el a finalisa.

Sospechoso nobo den caso di traficacion di persona

E caso ta trata di e dama di nomber Leidy Johana Salazar, ken ainda ta desaparecido despues cu dia 22 di maart ultimo a sali cu boto for di Puerto Escondido, Venezuela pa Aruba, pero nunca el a yega. Apart di esey un caso nobo a nace cual Ministerio publico a denomina Salasia.

Tratamento di e caso proforma

Ayera Bon Dia Aruba tabata presente den corte pa e caso proforma di traficacion di hende, unda e sospechoso principal R. Stamper y co-sospechoso R. Laveist ta acusa oficialmente di traficacion di hende den e caso specifico di Leidy Johana Salazar, ken a desaparece dia 22 maart 2023 ultimo biniendo for di Venezuela y cu te ainda te desaparecido.



Na salida di tratamento di nan caso, Stamper y Laveist a haci un gesto cu nan man dirigi riba e redactor di Bon Dia Aruba, sin sa cu ki intencion. Mientras tanto, e gesto aki no lo intimida nos redactor mirando cu e corant aki ta esun cu a trece publicamente e noticia y gespreknan di Stamper.

Di e caso aki, a nace otro investigacion penal bao nomber Salasia, unda e dos persona aki ta acusa di ta autor principal di traficacion di hende.

Sospechoso Principal R. Stamper den caso di Lady Johana Salazar

Den e gesprek cu Bon Dia Aruba a publica di Stamper dia 27 di april ultimo, un dia prome cu su detencion, el a declara cu su prome contacto cu Salazar tabata den awa teritorial di Venezuela, na unda pa evita cu Kustwacht por a wak nan cu radar di Aruba ora nan tabata haci contacto cu otro, nan a tira Salazar cu un boei blauw na awa pa despues Stamper por pasa y piki e. Ora Stamper a piki e for di lama, el a wak caba "cu Johana no por landa. "Ora m'a carg'e y hink'e den mi boto."

Despues el a conta cu nan a coy direccion pa Aruba –Johana cu Stamper so tabata riba e boto. E tabata sa caba cu Kustwacht tabata wardando riba nan unda su boto semper ta para den Colony. Segun el a sigura, Salazar a bula for di e boto 100 meter for di Baby Beach. E ta e ultimo persona cu a wak Salazar cu bida y te na e momentonan aki e ta desapareci.

Co-sospechoso R. Laveist den e caso di Leidy Johana Salazar

Dia 26 di april ultimo, e Arubiano R. Laveist a confesa publicamente den diferente medio local cu el a haci un prome intento di busca Salazar na januari, pero esey a fracasa. Tabatin palabracion, plan y transaccion financiero pa trece Salazar Aruba.

Laveist a conta cu na januari el a haya un yamada di un persona cu alias "Fiqui," ken a puntra si Laveist por busca Salazar na Venezuela. Despues di 1 siman nan a topa otro dilanti un restaurant na Playa y segun el a sigura, nan a haci un areglo pa busca Salazar dia 19 di januari. E prome intento pa busca Salazar a fracasa unda Laveist ta bisa cu e si a sali pa bay Venezuela, pero e otro personanan nunca no a yega, pa motibo cu lama tabata hopi bruto y segun Laveist a sigura, practicamente e la perde su biahe. A pasa 2 luna cu Laveist a dicidi e no por busca Salazar mas debi cu el a fractura su columna y e no por a core boto mas.

Den esaki, el a bisa cu R. Stamper ta e persona cu a busca Salazar na mita di caminda unda e boto di Venezuela a topa cu R. Samper, y Salazar lo a bula for di boto pa motibo cu Kustwatch casi tabata intercepta e boto.

Caso Salasia – traficacion di persona

Ayera, durante tratamento proforma Ministerio Publico ta anuncia otro caso nobo di traficacion di persona cu e mes un sospechosonan R. Stamper cu R. Laveist, pero den e caso specifico aki nan ta sospechoso principal y ta acusa R. Stamper cu R. Laveist di 'Mensen Smokkel.'

Mensensmokkel, traficacion di persona, ta un termino usa pa describi circunstancianan unda ilegalmente y di forma organisa ta trafica persona a traves di fronteranan internacional. No solamente e ta castigabel na nivel internacional sino na Aruba tambe, unda e ta hancra den Art. 2:154 di Codigo Penal di Aruba. Den esaki e castigo por varia di 4 aña di prison, multa di categoria 4 te cu 15 aña di prison of multa di categoria 5 si e trafico di persona tin como resultado e morto di e persona.

E caso aki ta bay ser trata tambe hunto cu esun di Leidy Johana Salazar dia 10 di november proximo.

Nota di redaccion: Den e caso aki tin un otro sospechoso di fam De Ponte hunto cu R. Stamper y R. Laveist pero no tin mucho informacion den cua di e 2 caso e ta.

Virtual Business Mathcmaking cu Venezuela ta un intento pa trece miho prijsnan pa consumidor local

Ayera mainta durante conferencia di prensa Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever, conhuntamente cu presidente di Camara di Comercio, sr. Gavril Mansur, a anuncia e Virtual Business Matchmaking entre Aruba y Venezuela.

E meta di e Business Matchmaking Virtual aki, Minister Wever a splica, ta pa trece exportadornan Venezolano, specialmente den e industria di alimentacion y material di construccion, den contacto cu importadornan Arubiano.

Minister Wever a remarca cu e ta mira espacio aworaki pa stimula y facilita e hacimento di negoshi entre Aruba y Venezuela. Esaki no solamente lo ta beneficioso pa e comercinate, pero e lo tin beneficio tambe pa e consumidor cu posiblemente miho prijs, of mas variacion y obtenibilidad di producto.

Anteriormente e aña aki Minister Wever a forma parti di e Trade Mission pa Colombia. El a indica, cu despues di a mira e potencial comercial durante e mision aki, e kierenfoca riba establece y fortalece lasonan comercial cu e paisnan bisiña, pa cual Venezuela, segun e Minister, tambe tin oportunidad

No ta un secreto cu costo di bida na Aruba a aumenta drasticamente y hopi famia ta apenas sobreviviendo cu nan salario. E intento aki, Minister Wever ta señala, ta un manera pa trece mihor prijs pa e cuidadanonan di Aruba.



BONDIA ARUBA

ABC vs Minister di Desaroyo Teritorial y Natura:

ABC a presenta tres motibo cla pa negacion di permiso di construccion

Manera a keda publica den nos edicion di ayera, diaranson 18 di october a tuma luga e prome tratamento oral di e caso di Aruba Birdlife Conservation contra Natura Development NV pa loke ta e e construccion riba lama dilanti e hotel nobo Embassy Suites. Durante audiencia aki abogado representando ABC, G.W. Rep, a presenta e demanda pa medidanan provisional y defensa.

Den e articulo publica den nos edicion di ayera por a lesa e prome parti di e puntonan remarca pa abogado Rep pa loke ta e medidanan provisional. Den e articulo di awe, por sigui lesa mas di e puntonan aki y tambe e motibonan pakico Minister RO mester a rechasa e permiso di construccion aki.

E abogado ta indica cu den e marco di evaluacion e consideracion cu mester ser traha ta den articulo 54 di LAR, e pregunta tocante e urgencia pa suspende e permiso di construccion y pa tuma medidanan provisional. E pregunta si Natura tin derecho riba un ontheffing no a ser trata diaranson, esaki ta un asunto cu por surgi durante un posibel procedura contra Minister TINO.

Den e caso di e VoVo aki, e ta referi na evaluacion di entrega di e permiso di construcciony nada mas. Pa e motibo aki, Rep ta señala, e informe di experto presenta na ultimo momento pa Natura por keda afo di e discusion. Ademas, no tabatin obhetividad y derecho di scucha y contesta, Natura a paga y resultadonan tabata cla prome cu nan a cuminsa.

Tambe, segun e abogado, tur otro documentonan presenta pa Natura cu ta relaciona cu e ontheffing no ta relevante den e VoVo aki pasobra ta trata tocante e validez di e permiso di construccion. E unico comentario cu ABC ta haci tocante e ontheffing ta cu e condicionnan ta inclui den e permiso di construccion y si Natura tabata contra e condicionnan aki, nan mester a apela den 6 siman despues di 16 di juni 2023. Awor cu nan no a haci esaki, ta considera cu e condicionnan a wordo acepta.



E marco di evaluacion ta pues e pregunta si mester a permiti e permiso di construccion basa riba e disposicionnan legal. E permiso di construccion ta legal basa den e LRO. Segun articulo 23 seccion 5 di LRO, un permiso di construccion ta ser nenga unicamente riba e base di un of mas di e siguiente circunstancianan:

E trabao of e actividad ta bay contra ROPV of e regulacionnan prescribi pa esaki den ROP;
Pa e trabou of e actividad ta necesario un permiso segun un otro regulacion legal y esaki no a wordo otorga.

Prome motibo di negacion

Abogado Rep ta indica cu segun Plan di Desaroyo Teritorial cu regulacionnan (ROPV) tin un destino di "Zona Maritimo" riba e tereno caminda kier haci e plan di construccion di un lama. ABC a demostra esaki cu e mapa di DIP cu nan a usa y tambe a referi na e situacion actual. E permiso di construccion, manera a wordo otorga a base di decision (ministerial) di 16 di juni 2023, ta relaciona cu construccion di un Playa riba tereno di dominio.

E intencion di e actividadnan den e Zona Maritimo ta pa crea un playa. Esaki ta bay contra (e intencion di) ROPV actual cu ampliacion di e playa riba costo di Zona Maritimo - den ROPV tin diferente destinacionnan, incluyendo Zona Maritimo y Playa –y e limite entre e Playa y Zona Maritimo, cu ta explicitamente marca ariba e mapa di plano cu ta forma parti di ROPV, ta ser kita. Ya pa e motibo aki solamente, segun articulo 23, seccion 5, parti a di LRO, no ta posibel pa otorga un permiso di construccion.

Rep ta remarca cu uso di e tereno manera Natura ta pretende no ta cuadra den e funcion di e area "Zona Maritimo". Door di elevacion y/of nivelacion di e fondo di lama den conexion cu e realisacion di recuperacion di tera pa construccion di playa, añadi na e tereno di dominio, e destino y funcion di "Zona Maritimo" ta cambia en realidad pa uno di "Playa". Pues ta trata di un construccion di lama.

ABC a referi, un biaha mas, na e dos mapa cu por haya via dip.aw y cu a wordo presenta como produccion 4 di VoVo. Tambe nan ta referi na produccion 5 di VoVo, caminda Natura a protesta contra un presentacion na DIP y a indica cu nan kier lanta un parti grandi di e tera di dominio – Zona Maritimo - pa converti esaki den Playa (cual tin otro destinacion segun ROPV).

Tambe, ABC ta referi na e potret aereo presenta como produccion 9 di VoVo, cu ta demostra cu e tera ta tera di dominio, y tambe na produccion 10 di VoVo – otro potret – unda ta mustra cu loke Natura kier converti pa destinacion di Playa, awor ta Zona Maritimo. Tambe e potret ta mustra di ki manera e trabaonan tabata causa daño na naturalesa. Tocante e retiro di yerba di lama, Rep ta indica cu tin un rapport tambe di dia 23 di juni 2023 realisa pa DNM.

El a subraya cu articulo 23 di LRO ta envolve un sistema limita di motibonan di rechaso. Esaki ta nifica cu un permiso di construccion por wordo rechasa unicamente riba e motibonan menciona den e disposicion aki, mientras cu ta valido si un di e motibonan di rechaso ta presente, e permiso di construccion mester wordo rechasa a base di esaki. Den e decision si un permiso di construccion ta ser otorga, ta trata di un decision yama "gebonden beschikking".

Un "gebonden beschikking" ta nifica cu Minister RO no tin libertad di evaluacion of seleccion, pero mester nenga e permiso di construccion riba base di esaki. Si ta asumi cu e permiso di construccion ta bay contra e regulacionnan di ROPV, esaki ta nifica automaticamente cu e mester wordo nulifica.

Di dos motibo di rechaso

Rep ta señala cu den e expediente di bezwaar y den e VoVo, ABC a remarca adicionalmente cu tambe den e destino di Playa (pero cla tambe den Zona Maritimo), no ta permiti construccionnan.

Pa e motibo aki tambe e ta bay contra ROPV y e peticion di permiso di construccion mester wordo rechasa.

Di tres motibo di rechaso

E abogado a indica cu esaki ta conta tambe pa e siguiente motibo menciona den e VoVo pa rechasa e permiso di construccion na e momento ey, cual ta e regulacion general pa permiso di construccion regla den articulo 5 di ROPV, caminda den articulo 5.1, parti b di ROPV, ta menciona cu Minister RO por otorga e permiso di construccion solamente si e actividad ta cuadra den e funcionnan menciona pa e destinacion concerni y si e no ta menasa e balornan di paisahe, natural, ecologico, arkeologico, cultural of geologico presente na e luga mes of den e bisindario, ni tampoco na e bon maneho di awa di lama y e drenamento di awa di yobida y awa di superficie.

Den un parti di e peticion di VoVo, ta cla tambe cu den un distancia di menos cu 50 meter for di liña di fluho, tin exigencianan extra pisa cu tampoco no a cumpli cu nan.

Por lo tanto, Rep ta conclui cu tin tres motibo riba cual Minister RO na e momento ey mester a rechasa e permiso di construccion y no tabatin libertad di maneho den nan.

Lights, Camara, Dance Recital Fundraising

Adiella Adamus: "E meta ta pa cumpra sikiera dos airco nobo"

Adiella Adamus tin un trayectoria largo den e mundo di baile. Aworaki como adulto e ta forma parti di e grupo di baile House of Heartbeats y Killetos, dirigi pa Pierangely Wever. Den un entrevista cu Bon Dia Aruba Adamus ta conta tocante nan show di baile cu ta tumanod luga e fin di siman aki pa recauda fondo.

Adamus a conta cu e meta di e show aki ta eigenlijk un fundraising pa haya fondo pa drecha e airconan di e scol di baile cu ta situa den Cas di Cultura. El a splica cu e sala di e scol di baile ta basta grandi y den e sala tin cuater airco, pero aworaki dos di e airconan aki no ta trahando. Locual ta algo bastante fastioso, specialmente ora di baila.

"Eigenlijk ora cubo drenta caba bo ta sinti un calor. Esey ta sin baila y una bes bo cuminsa baila, bo ta cansa y ta calor. No tin echt manera tampoco pa habri bentana eyden pa haya aire. E airconan ta prioridad aworaki," el a remarca.

El a agrega cu naturalmente tin otro cosnan cu tambe mester wordo drecha. Por ehemplo el a indica cu e plafond di e camber na unda ta cambia paña y unda tin costumenan warda, door di daño di awa a kibra full y esey ta haci cu e costumenan di baile tambe ta daña. "Pero aworaki eigenlijk como bailado e airconan ta principal," el a resalta.

El a sigui conta cu e idea pa haci e fundraising show a nace despues cu e les di baile a cuminsa normal ora cu aña escolar ta cuminsa.

"Den september a bin cu e idea pa haci e fundraising show. Nos a bisa ban haciele. Nos ta usa kico nos tin. Nos por baila, nos tin talento, ban usele y wak con nos por haya fondo asina. E idea a cuminsa na september y for di eynan tabata djis train train train," Adamus a remarca.

E training ta tuma luga tur siman. Den e caso di e gupo grandi, grupo cu cual Adamus ta baila, e trainingnan ta dos pa tres biaha pa siman, pero cu cada grupo ta depende.







Tin diferente grupo den e scol di baile. Sneaks and Beats Kids, cu ta pa muchanan di shete aña te cu 11 aña di edad, Sneaks and Beats Fam ta pa mucha/hoben di 12 aña te cu adulto, tin e grupo Killetos cu ta e bailenan riba riba zapato di hilchi y tin House of Heartbeats, cual ta eigenlijk un grupo separa pa por ehemplo presenta show di baile na eventonan local, entre otro.

Durante fin di siman ta bay tin cuater show den total. Cuminsando awe diabierna pa 7:30 di anohci, diasabra tin dos show, 4or di atardi y 7:30 di anochi y diadomingo tin un show 5or di atardi. E shownan ta conta tambe cu presentacion di Scol di Baile Diana Antonette y invitado special, Kevin Gumbs.

Pa loke ta e meta di un suma cu lo desea di recauda, Adamus a splica cu e teatro unda cu e show lo ta tumando luga no por wanta hopi hende, e ta un teatro chikito y e meta ta eigenlijk pa yega alrederor di 100 hende pa show. "Entrada pa 25 florin pa persona dus nos ta spera cu esey ta suficiente pa nos por cumpra un of dos airco pa reemplasa esunnan cu no ta trahando," el a bisa.

Por ultimo Adamus a extende su invitacion na pueblo di Aruba pa pasa disfruta di e show, no solamente pa aporta na e causa, pero principalmente pa demostra apoyo na e muchanan cu ta bay haci e presentacionnan.

"Hopi di e muchanan aki a caba di cuminsa baila na augustus y ta nan prome show, nan prome biaha bailando pa publico y e ta un bon motivacion pa nan wak cu hende a bin wak nan baila. Nos cu ta bailado sa con e ta pa sinti con hende ta wak bo, ta wak kico bo a train pe. Dus e ta un motivacion pa e muchanan ki," el a finalisa.

ATIA:

Prome pago pa fianza di Covid lo costa Aruba Afl. 109 miyon na 2024!

ANNUITARIO	3.1%	5.1%	6.9%
Total pago den 20 aña (Afl.)	1,242,804,696	1,482,534,440	1,715,861,052
Total interes den 20 aña (Afl.)	326,804,696	566,534,440	799,861,052

LINEAR	3.1%	5.1%	6.9%
Total pago den 20 aña (Afl.)	1,213,495,250	1,405,750,250	1,578,779,750
Total interes den 20 aña (Afl.)	297,995,250	490,250,250	663,279,750

Den conferencia di prensa riba diamars 10 di october 2023, Minister President di Aruba (MinPres) a informa pueblo di Aruba tocante e acuerdo firma pa e fianza di COVID na un porcentahe di 6.9%. Pregunta cardinal, cu ATIA a trece dilanti varios biaha caba, ta dicon no a firma na un porcentahe mas abao, pues e 3.1% of 5.1%, cu lo a scapa nos pais hopi placa.

ATIA a presenta den un press statement cuanto Aruba lo mester paga na interes den e siguiente 20 aña. Mester bisa cu a haci e calculacion basa riba un fianza annuitario. Despues cu ATIA por a lesa un copia di e acuerdo, por a tuma nota cu e fianza no ta uno annuitario pero e ta un linear.

Diferencia entre pago annuitario y linear

Un fianza annuitario ta uno cu e pago anual (mensual) ta keda mescos, por pensa riba por ehempel bo pago di hypotheek di cas. Linear al contrario e pago nan anual (mensual) ta cambia paso e total cu a fia ta wordo dividi pa e total di tempo cu lo paga e fianza back. Pues den e caso aki Afl. 915.5 miyon dividi pa 20 aña cu ta Afl. 45.8 miyon pa aña. E interes ta wordo calcula riba e montante cu ta "habri" ainda.

Pues pagonan na cuminsamento di e fianza ta hopi mas halto cu na final di e termino di pago. Por mira cu na 2024,



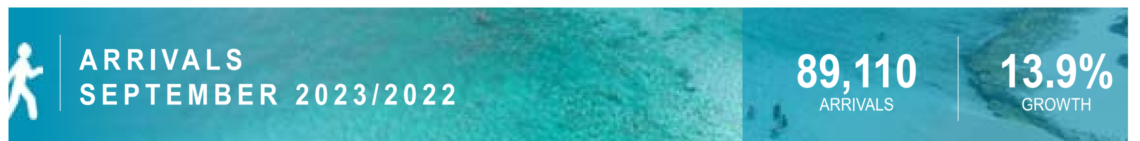
Aruba lo tin cu bay paga un suma di aproximadamente Afl. 109 miyon, di cual Afl. 63.2 miyon lo ta interes. Adhunto por mira e diferencia entre e total di pagonan na 3.1%, 5.1% y 6.9% pa un fianza annuitario manera presenta anterior door di nos y un linear manera en berdad a wordo firma p'e.

MinPres a bisa den e conferencia di prensa cu lo bay sinta cu tur stakeholders pa splica dicon a tuma e decision y tambe con nan lo bay traha pa purba baha e porcentahe. Seguramente den e sesion aki nos di ATIA lo bay puntra ta kico Gobierno di Aruba ta bay haci pa no mas peso cay riba comercio y pueblo di Aruba. Kico nan vision ta pa por cumpli cu e pagonan specialmente 2024, pero tambe e ideanan cu tin pa refinancia pa baha e presion riba nos balansa di pago. Esaki hunto cu tur e otro reto nan cu tin den drecha caya (infrastructura), enseñansa (nos hubentud y futuro), of den seguridad di nos pais. Mester bisa si cu un siman despues di e conferencia di prensa, ATIA como gremio comercial y stakeholder no a haya un invitacion pa un reunion manera a wordo bisa.

ATIA

Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a wordo funda na aña 1945 y ta e organisacion principal cu ta representa empresanan, empresarionan y comercio na Aruba. E meta di ATIA ta pa defende, promove y proteha e interesnan di su miembronan y comercio di Aruba en general. Pa mas informacion por bishita www.atiaruba.org y nos rednan social www.facebook.com/arubatrade, www.instagram.com/atiaruba, y https://www.linkedin.com/company/aruba-trade-and-industry-association

September ta registra un aumento di 13.9% den comparacion cu aña 2022



	2022	Growth	2023	% Growth	Marketshare 2022	Marketshare 2023
USA	56,976	8,517	65,493	14.9%	72.8%	73.5%
Canada	1,965	516	2,481	26.3%	2.5%	2.8%
NA	**58,941**	**9,033**	**67,974**	**15.3%**	**75.3%**	**76.3%**
Venezuela	241	177	418	73.4%	0.3%	0.5%
Colombia	2,706	1,057	3,763	39.1%	3.5%	4.2%
Brazil	1,237	453	1,690	36.6%	1.6%	1.9%
Argentina	1,478	506	1,984	34.2%	1.9%	2.2%
Chile	701	161	862	23.0%	0.9%	1.0%
Ecuador	300	653	953	217.7%	0.4%	1.1%
Peru	262	313	575	119.5%	0.3%	0.6%
Paraguay	75	187	262	249.3%	0.1%	0.3%
Uruguay	214	8	222	3.7%	0.3%	0.2%
Mexico	153	199	352	130.1%	0.2%	0.4%
Others	1,017	475	1,492	46.7%	1.3%	1.7%
SA	**8,384**	4,189	**12,573**	**50.0%**	**10.7%**	**14.1%**
Netherlands	3,426	-580	2,846	-16.9%	4.4%	3.2%
UK	1,475	-642	833	-43.5%	1.9%	0.9%
Germany	586	-159	427	-27.1%	0.7%	0.5%
Italy	1,323	-474	849	-35.8%	1.7%	1.0%
Sweden	45	-20	25	-44.4%	0.1%	0.0%
Belgium	202	-62	140	-30.7%	0.3%	0.2%
Austria	58	-9	49	-15.5%	0.1%	0.1%
Switzerland	203	-58	145	-28.6%	0.3%	0.2%
Others	778	-162	616	-20.8%	**1.0%**	**0.7%**
Europe	**8,096**	**-2,166**	**5,930**	**-26.8%**	**10.3%**	**6.7%**
ROW	**2,840**	-207	**2,633**	**-7.3%**	3.6%	3.0%
Total	**78,261**	10,849	**89,110**	**13.9%**		
W/O Ven.	**78,020**	**10,672**	**88,692**	**13.7%**		

Minister di Turismo y Salud Publico, Sr. Dangui Oduber ta informa comunidad cu e resultadonan di turismo pa luna di september 2023 a drenta. A ser demostra cu analisis den luna di september 2023 cu un biaha mas e cifranan a surpasa e nivelnan di mesun luna di aña 2022.

Den luna di september Aruba a ricibi 89,110 turista via nos aeropuerto. Un crecemento di 13.9% den comparacion cu luna di september 2022. Locual a resalta den e reportahe tambe ta e recuperacion di nos mercado mas importante cu ta Estados Unidos cu a registra un crecemento di 14.9% porciento compara cu september di aña 2022.

Tambe ta pa nota cu e motibo di bishita na Aruba como destinacion ta keda crece pa nos bunita lamanan, e celebracion di "honeymoon" y cu Aruba ta keda un destinacion popular y bunita pa matrimonio.

Tur indicador ta mustra cu na final di aña 2023 Aruba ta bay tin un aña record den turismo. Aerolineanan tin confiansa den Aruba y esaki bo ta mir'e den e diferente rutanan nobo cu tin y lo bay bin di diferente destinacion.

Linea crucero nan tambe ta demostra confiansa den Aruba. Cu un crecemento di 60.5% den bishitante comparacion cu luna di september 2022. Tin hopi calls confirma y ta bay tin linea crucero nobo cu lo bin Aruba pa prome biaha den 2024.

Minister Dangui Oduber ta gradici tur e partnernan den turismo cu ta haci cu Aruba keto bay ta surpasando tur cifra cu a pronostica pa 2023. Ta pa remarca cu e experiencia di servicio na Aruba ta keda uno halto cu un clasificacion di 9.2 cu ta wordo evalua door di e bishitantenan mes.

Danki na tur persona laborando den e sector turistico, ban sigui demostra nos cordialidad y duna e hospitalidad na nos bishitantenan cu nos ta conoci p'e.
Turismo ta keda e driver principal di nos economia.



Corte Hulandes ta bisa cu politiconan mester dicidi con pa maneha registracion no binario

(NLTimes)—Ta keda den man di politiconan pa dicidi con hende por indica un genero alternativo of un identidad no binario cu e oficina di registracion, ademas di ta masculino of femenino. E hecho cu esaki no a ser regla oficialmente no ta bay contra ley, segun e Corte di Districto na Den Haag a dicidi diaranson.

E caso a ser treci dilanti pa un persona no binario di Amsterdam cu ta registra como femenino den e registro civil. Personanan cu 16 aña of mas por cambia nan registracion for di masculino pa femenino y vice versa, si nan cumpli cu cierto condicionnan. Sinembargo, no ta posibel pa cambia for di femenino of masculino pa no binario si nan no ta personalmente identifica como un homber of muhe.

E huesnan a declara cu e demandantenan den e caso ta parcialmente corecto. E hecho cu e cambio pa no binario no ta posibel ainda ta un "distincion no autorisa entre personanan transgenero binario y no binario," segun corte. Pero pa regla registracion ta rekeri mas cu solamente un X of un certificado di nacemento of paspoort. Hopi otro leynan tambe mestr ser cambia.

Ademas, politiconan mester busca pa un solucion ora otro pais no reconoce e designacion. Segun e corte, "mester haci consideracionnan compleho" y esaki ta rekeri "mas debate y tumamento di decision."

oliticonan ta bezig ta ahusta e reglanan y awo tin tempo pa haci esaki, pero e pasenshi di corte no ta infinito, e huesnan a adverti. E argumento di e Estado cu cambiando regla ta complica tin "un validez limita."

Abogado Elles ten Vergert a representa e demandantenan. Ten Vergert a bisa: "E huicio aki ta establece cu e Estado mester reconoce y implementa un opcion di tercer



genero. Esaki no ta keda den man di legisladonan pa dicidi cu esaki mester pasa, pero pa dicidi con. Esey ta un victoria enorme personanan no binario na Hulanda. Corte lo duna e Estado tempo pa haci e ahustamentonan necesario."

"Mantene bo defensa halto"

DVG ta ofrece vacuna di Influenza y COVID-19 na tur cliente den casnan di cuido

Anualmente DVG ta ofrece na tur adulto mayor di 60 aña of mas y clientenan cu ta cay bou di e grupo di risico bibando den casnan di cuido e vacuna di Influenza. Esaki pa proteha y evita cu e adulto mayor y e cliente bibando den casnan di cuido keda interna of asta fayece debe na complicacion serio cu e virus respiratorio di Influenza por ocaciona.

Casnan di cuido ta conoci pa ricibi durante dia diferente bishitante y den cuadro di labor tambe tin diferente empleadonan cu ta drenta y sali di e diferente localidadnan. E fluho di persona aki ta eleva e risico pa trece diferente virus entre otro Influenza pero tambe COVID-19 pa e adulto mayor. E dos virus respiratorionan aki ta conoci pa ocaciona complicacion grave cerca e adulto mayor di 60 aña pero tambe cerca un grupo vulnerabel den nos comunidad. Esaki ta e motibo pa cual DVG ta fuertemente conseha pa tur adulto mayor y cliente bibando den casnan di cuido pa tuma ambos vacuna di awo pa dilanti tur aña.

DVG lo percura cu den e simannan cu ta sigui tur casnan di cuido wordo bishita pa un team consistiendo di enfermeronan pa por vacuna tur adulto mayor y cliente bibando den cas di cuido. Un suplica ta bay na famia di adulto mayor y clientenan bibando den casnan di cuido pa no lubida di aserca e cas di cuido di bo ser keri pa informacion riba e posibilidad pa por ricibi tur 2 vacuna.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Hulanda:

OM ta lansa investigacion criminal den compania kimico Chemours

(NLTimes)—OM a lansa un investigacion criminal den Chemours na Dordrecht. E tambe ta investigando si e ehecutivonan di e compania por ta responsabel pa e polucion masivo di PFAS y e consecuencianan di esaki.



Dia 4 si september 2023, abogado Benedicte Ficq a entrega cargonan cu OM den nomber di aproximadamente 2.400 hende contra e compania kimico DuPont/Chemours na Dordrecht. Nan a acusa e compania y su ehecutivonan di introduci PFAS dañino den aire, tera y superficie di awa a proposito for di 1967 pa awo.

DCMR Milieudienst Rijnmond, polis y Inspectie Leefomgeving en Transport (ILT) lo conduci e investigacion conhuntamente. E investigacion ta enfoca riba e posibel efectonan dañino di e emisionnan di PFOA riba hende y e medio ambiente rond di e fabrica den e periodo te cu y incluyendo 2012. Autoridadnan lo dicidi despues di mester investiga polucion di GenX, un otro tipo di PFAS y sucesor di PFOA, despues di 2012.

PFAS ta un nomber colectivo di miles di substancianan artificial cu ta peligroso pa e salud di hende y medio ambiente. E substancianan aki no ta descompone, y pues ta acumula den curpa.

Corsou ta acepta condicionnan pa refinanciamento di prestamo di COVID

(CuraçaoChronicle) - Gobierno di Corsou a incondicionalmente aproba e refinanciamento di e prestamo di coronavirus di mas di 900 miyon florin riba mesun dia cu Prome Minister Diputado a bisa "Hulanda por bay infierno."



Secretario di Estado Van Huffelen a expresa esaki den un carta cu a manda Tweede Kamer. Asina cu e solucion pa e pensionnan di ENNIA, cual e gobierno di Pisas te ainda ta trahando riba dje, ser considera solido pa e expertonan Hulandes, Corsou lo bira eligibel pa ricibi un interes mas abao. Actualmente e interes pa e pais ta 5.1 porciento.

Van Huffelen ta bisa den su carta na Tweede Kamer rond di 10 di october, e fecha unda e prestamo di Aruba, Corsou y Sint Maarten ta caduca, cu el a informa e Parlamento Hulandes varios biaha tocante e status di e refinanciamento di e prestamo aki. Mientras cu e por a informa e parlamentarionan dia 11 di october cu Sint Maarten y Aruba a acepta Hulanda su oferta y e refinanciamento a keda completa, el a informa cu e mester a keda cauteloso cu Corsou. "Awo mi por informa cu un acuerdo valido di prestamo tambe a ser yega cu Corsou, sigurando e refinanciamento pa Corsou pa un aña," Van Huffelen a informa.

"Manera mi a splica anteriormente, e falta di un acuerdo pa loke ta trata ENNIA a causa cu mi a ofrece e refinanciamento na Corsou cu un interes di 5.1 porciento. Esaki por keda converti den un interes di termino largo na e interes cu Hulanda ta paga, cu un premium chikito di riesgo, asina cu yega un acuerdo sostenibel y solido pa ENNIA. Semper y ora ambos pais no rekeri un prestamo pa Hulanda soluciona ENNIA, Hulanda no ta involucra den e acuerdo. Sinembargo, mi ta considera necesario pa expertonan Hulandes evalua si un acuerdo entre e partidonan ta suficientemente solido y sostenibel y si e riesgo na e presupuesto di ambos pais ta suficientemente limita prome cu procede na e refinanciamento di termino largo na un interes mas faborabel," Van Huffelen a agrega.

E Secretario di Estado a declara cu den e dialogonan cu gobierno di Corsou durante e ultimo dianan, a bira cla cu nan kier apresura e desaroyo di un acuerdo pa ENNIA. Corsou kier move den direccion di un interes mas abao y refinanciamiento di termino largo lo mas pronto posibel. Nan a expresa preocupacion cu e evaluacion di un acuerdo di expertonan Hulandes lo causa atraso. Mientras mas tempo e acuerdo actual di prestamo keda den efecto, mas gasto esaki ta pa Corsou. Van Huffelen a comenta cu e ta sigura Corsou cu e evaluacion aki lo tuma luga lo mas pronto posibel despues di presenta un acuerdo. "Nos tambe a keda di acuerdo cu e tempo cu nos expertonan rekeri no lo resulta den costo adicional pa Corsou; Asina cu e evaluacion tuma luga y yega na un resultado positivo, e interes mas abao lo tuma efecto for di e momento cu e acuerdo a keda presenta na nos."

"Como resultado di esaki, Corsou awo a keda di acuerdo sin condicion na e acuerdo di e prestamo. Mi ta contento cu nos a logra e resultado aki pa medio di mantene e dialogo y tende for di otro. Mi ta pendiente na un bon acuerdo tocante ENNIA pa asina finalmente por provee claridad lo mas pronto posibel na e residentenan di Corsou y Sint Maarten cu tin nan pension na ENNIA."

Hulanda tin tiki bista riba e explotacion di Ucranianonan

(NLTimes) - Rapporteur nacional pa trafico humano ta sumamente preocupa cu un cantidad den aumento di personanan di Ucrania cu ta cayendo victima di trafico humano na Hulanda. Aña pasa tabatin 51 reportahe di victimanan di Ucrania, compara cu 7 den aña 2021. En total, a reporta 814 caso di trafico humano na Hulanda aña pasa segun NRC a reporta.

Rapporteur Nacional Conny Rijken ta specialmente preocupa pa e victimanan di Ucrania. "Esakinan ta personanan cu a huy for di un guera y ta ser explota na Hulanda. Nos ta mira cu agencianan di empleo ta abusando di Ucranianonan," el a conta e corant. Nan ta traha demasiado ora pa pagonan sumamente abao of hasta sin pago en general. "Nos conoce di casonan unda hende mester drumi den e mesun luga unda nan ta traha."

Segun Rijken, e situacion di e refugiadonan di Ucrania explota ta "e responsabilidad di tur di nos." Casi semper tin personanan cu ta mira señalnan di explotacion. Reporta e señalnan aki.



Hulanda tin tiki bista riba trafico humano, Rijken a bisa. Parti di e problema ta cu e victimanan no ta bini dilanti, algun biaha pa motibo cu nan no ta realisa cu nan ta victima di explotacion y otro biahanan pa motibo cu nan no sa unda pa bay. Problemanan di capacidad na autoridadnan di investigacion ta otro problema. E cantidad di sospechosonan identifica pa polis a disminui di mesun manera cu casonan registra pa Ministerio Publico (OM).

Autoridadnan a mira un total di 814 caso di trafico humano na Hulanda aña pasa y esaki ta inclui explotacion sexual, explotacion criminal y explotacion laboral. E cantidad real ta premira di ta hopi mas halto, calcula na por lo menos 5,000 victima pa aña.

Den aña 2022, e Ministerio Publico a lidia cu 200 caso so, mita cabando cu un convocacion y 45 porciento retira.

Documentonan publica a mustra conexion entre PVV y Rusia



(NLTimes)—Documentonan publica online pa hackernan Ucranio ta mustra cu Kremlin a purba cu exito pa desaroya un relacion cu PVV desde 2013. E documento tambe ta mustra cu lider di e partido, Geert Wilder, a purba sconde e conexion di su partido cu Rusia, segun Follow the Money ta reporta.

Miembronan di PVV a participa den eventonan di propagando Ruso, y nan bishitanan a ser organisa pa e miembro di partido Duma Leonid Slutsky. Segum FTM, Slutsky ta un figura central den e esfuersonan di Kremlin pa recluta politiconan den west pa su causa pa asina nan lucha contra e sancionnan riba Rusia y e idea di un Ucrania soberano den nan mesun paisnan.

Por ehempel, Slutsky a organisa e bishita di parlamentario di PVV Andre Elissen na Moscu na 2017 pa “observa” e eleccionnan Ruso. Na 2018, Geert Wilder mes a bishita e capital Ruso, cual tabata un biahe organisa pa Slutsky tambe. E tempo ey, Wilders a bisa cu su bishita tabata pa “mantene e dialogo habri” despues cu Rusia a anexa Crimea y e abordamento di vuelo MH17. Wilders no a duna comentario publicamente despues di e bishita.

E documentonan tambe ta mustra cu PVV a purba sconde su relacionnan politico cu Kremlin. Den un e-mail for di 2016, por ehempel, Wilder a demanda pa publico no mira e bishitantenan Ruso presente na un reunion di e partidonan Europeo.

Segun FTM, e documentonan publica ta mustra cu PVV ta un di varios partido politico cu Slutsky y su Russian Peace Foundation ta influenciando, sobornando y invitando na Rusia cu tur cos paga pa al menos dies aña.
Segun Jakub Kelnsky, un investigado na e centro di experto riba menasa di siguridad hybrid na Helsinki, e relacion entre PVV y Rusia describi den e documentonan ta un ehempel principal di e strategia di Kremlin pa influencia politiconan den west. “Bo ta invita nan pa misionnan di observacion di eleccion, pa eventonan di balornan tradicional, anti-Brussels, anti-UE of anti-NATO. Despues probablemente no lo duna nan atencion pasobra nan lo gusta esey. Y despues bo ta invita nan pa bishita Moscu.”

Cinco aña despues di e biahe di Wilders pa Moscu, e posicion di PVV riba Rusia a keda mescos, segun e analisis di FTM di e comportamento di voto di e partido. E partido ta condena e invasion di Ucrania na 2022, pero ta mantene su oposicion pa e sancionnan riba Moscu y suministracion di arma pa Kyiv. Tambe e ta contra Ucrania como un miembro di NATO. Na comienso di aña pasa, net despues di e invasion, PVV tabata e unico partido pa vota contra un investigacion den e financiamento di partidonan politico den exterior.

Mucha homber Israeli secuestra pa Hamas a haya ciudadania di emergencia Hulandes



(NLTimes)—Un mucha homber Israeli di 17 aña cu conexion familiar Hulandes ta un di e rehennan actualmente deteni pa Hamas, segun embahada Israeli na Hulanda diahuebs.

Ofir Engel a ser secuestra dia 7 di october na Be’eri kibbutz, localisa aproximadamente 10 kilometer oost for di Gaza. A aproba di un ciudadania Hulandes p’e via un procedura di emergencia e siman aki, den e speransa cu presion internacional debi na su nacionalidad dual por resulta den su libertad ma pronto posibel.

Hamas a secuestra Ofir y e tata di su pareha, mientras cu e pareha y e resto di su famia por a scapa y a ser salba pa militar Israeli algun ora despues, segun e Center for Information and Documentation on Israel (CIDI) a bisa diahuebs den un publicacion.

E organisacion no a revela prome cu e mucha homber a caba di haya ciudadania Hulandes, pero a ser forsa pa revela e detaye ey pa De Telegraaf y ANP. E procedura pa naturalis’e como un ciudadano Hulandes a cuminsa despues di e secuestro, CIDI a confirma. “A puntra gobierno Hulandes pa haci tur cos den su poder pa aumenta presion riba Hamas pa laga e mucha bay—y tur otro rehen,” CIDI a declara.

E embahada Israeli na Hulanda ta den e contacto cu e famia di e mucha homber. Tambe nan a haci un yamado pa e libertad di tur rehen, incluyendo Engel, segun NOS a reporta.

Brazil den mira di gruponan terorista

(Infobae) – Dia 11 di october ultimo, comandante di Comando del Sur, Laura Richardson a emiti un alerta tocante e "intencion maligno" di Hezbollah y Iran tambe na Brazil y e posibilidad di atentadonan.



Brazil ta un pais den riesgo na e momentonan aki pa atentadonan tanto di celulanan drumi ('sleeper cells') como di otronan solitario, pero tambe como un posibel plataforma logistico pa atentadonan na otro paisnan di Latino America y/of Merca pa financiamento di terorismo.

E mapa di teror na Brazil ta extenso y lamentablemente tin precedentenan importante. E celebro di atentadonan na Twin Towers na New York, Khalid Shiekh Mohammed y e mesun Osama Bin Laden a bay Brazil prome cu e atentadonan aki, na Tripel Frontera. E pais tambe a ser utilisa pa Iran y Hezbollah pa prepara e atentadonan na Buenos Aires na 1992 contra embahada di Israel y na 1994 contra Asociacion Mutuo Israeli Argentina (AMIA) den cual 107 persona a muri y centenares a resulta herido.

Den transcurso di añanan, Brazil a atrae terorista di varios pais y grupo, for di Al Qaeda te cu ISIS, cu tambe ta dispuesto pa drenta den guera contra Occidente, manera a anuncia for di nan cuartel general na Medio Oriente. Na Brazil, e rednan aki ta uni na un scenario den cual tambe tin foconan di neonazismo y derecha extremo cu a bin creciendo den ultimo añanan. Sinembargo, for di e atake di 7 di october na Israel na man di Hamas – considera como un organisacion terorista pa Merca, Europa y hopi pais, pero no pa Brazil, igual cu Hezbollah – riba rednan social Brasilero a explota un ola di antisemitismo sin precedente, cu incluso a yega defini Hitler como "un visionario", den un negociacion total di historia.

E fenomeno aki ta core e riesgo di bira un tereno peligroso cu por cende accionnan terorista, manera ta sucediendo na Europa.

Den ultimo dianan e partido di Lula da Silva, Partido di Trahadonan (PT) a ataca Israel y su representantenan diplomatico na Brazil, bisando cu "Israel no tin moral pa papia di derechonan humano," loke ta indica tension. Tambe a sali publica un entrevista bieu di Lula da Silva, den cual Lula a haya e pregunta di ken ta e personahe famoso cu a inspir'e, pa locual Lula a contesta "Hitler."

Otro vulnerabilidad cu por cende e candela di terorismo, ta e dobel discurso di autoridadnan Palestino, mientras Abu Mazen a bisa mundo cu Hamas no ta representa e pueblo Palestino, e declaracionnan na Brazil tin un stem diferente na unda cu Abdel Abu Hwas, miembro di Conseho Nacional Palestino di Organisacion pa Liberacion di Palestina (OLP) cu for di añanan caba ta biba na Brazil, dos dia pasa a declara na un programa di radio cu "loke Hamas ta bin haciendo ta conta cu e pleno aprobacion di e pueblo Palestino, ta un organisacion cu ta lucha pa su libertad, pa libera su patria, den legitimo defensa di su pueblo."

Ademas, 11 di september ultimo, e vice-presidente Geraldo Alckmin den funcion di presidente di republica a decreta un acuerdo "di cooperacion tecnico" cu Palestina. E parti cu ta hala atencion ta cu e acuerdo aki ta di 2010, ora a ser firma pa e mesun Lula, den su di dos mandato, durante su bishita na Ramala. Despues di 13 aña, ni sikiera un luna prome cu atake di Hamas contra Israel, Brazil a dicidi di decreta esaki back.

Gobierno di Uruguay ta pretende cambia ley di migracion pa expulsa stranheronan cu ta comete delitonan grave

(Infobae) – E acusacion di Husticia Uruguayo contra 18 Colombiano y un Venezolano pa participa den un red cu ta otorga prestamo iregular, a activa back un idea cu Ministerio di Interior tabatin for di dos aña caba.

Vice-minister di e cartera aki, Guillermo Maciel diamars ultimo a informa Parlamento cu ta bay manda un proyecto di ley cu ta habilita e deportacion di ciudadanonan stranhero cu ta comete delitonan grave na e pais aki.
E proyecto di ley tambe ta inclui cambionan den e Ley di Migracion pa stranhero cu a keda condena pa homicidio, secuestro, abuso sexual of otro delitonan economico pa por ser deporta.



Maciel a papia tocante e proposicion cu integrantenan di Comision di Institucion y Codigonan di Camara di Senador, y den un conferencia di prensa, a referi na e situacion di ciudadanonan Colombiano cu a tramita e documentacion Uruguayo y ta ofrece prestamo. El a detaya cu tabatin dos operativo grandi di parti di Ministerio di Interior hunto cu Fiscalia.

E tendencia aki a registra tambe cinco atras aña na Brazil y Argentina. Ministerio di Interior Uruguayo a comunica cu polis di Colombia pa motibo cu tin miembronan di e grupo aki cu ta biba na e pais ey. Un organisacion ta paga e pasashinan, "ta implementa loke ta necesario" pa otro hende keda na Uruguay y ta duna "un capital pa cuminsa" cu despues nan tin cu duna back.

Maciel a bisa cu actualmente e medidanan di expulsion di Uruguay di ciudadanonan stranhero "ta hopi limita," tambe el a agrega cu e eventual modificacion aki a ser discuti cu Comision di Constitucion.

E mecanismo delictivo di cual Maciel a papia a bira conoci na februari ultimo, ora e corant El Pais a informa di prestamistanan Colombiano tabatin den jaque ciudadanonan Uruguayo.
Cu carchi di presentacion, e personanan aki tabata acerca na nan futuro clientenan cu propuesta di credito. E placa ta ser entrega cash y mester entrega back e dia despues. E proceso ta tarda 24 ora y ta conoci como e prestamo "gota a gota.

Ora husticia Uruguayo a condena 18 Colombiano a informa cu nan tabata duna prestamo cu interes superior na esun fiha pa Banco Central, y den caso di no paga na tempo, nan tabata comete intimidacion.

Minister di Interior Luis Alberto Heber, a expresa e posibilidad di deporta ciudadanonan stranhero dos aña pasa, esaki den marco di otro investigacion di husticia unda ta involucra stranheronan.
Heber a indica cu Uruguay mester tin "un arma huridico" pa expulsa e hende cu e pais no kier "ni sikiera den nan prison."
Pa 2021, migrantenan tabata representa 2.5% di e poblacion carcelario di e pais. Di 14.000 preso, 369 tabata ciudadano stranhero.

Haiti y Republica Dominicana ta midi diferente e impacto migratorio di ciere di frontera

(DiarioLibre) – E impasse diplomatico cu a surgi entre Republica Dominicana y Haiti pa motibo di e construccion den e banda Haitiano di e isla di un canal den e riu fronteriso Masacre, tin un impacto riba nivel migratorio, pero e magnitud di e impacto aki ta diferente, segun e pais cu report'e.



E siman aki un medio Haitiano tabata indica un cifra di casi 70 mil como e cantidad di ciudadano Haitiano cu a yega e pais desde cu e conflicto entre e dos paisnan a yega su punto critico, dia 15 di september. Pa e fecha ey, gobierno Dominicano a anuncia un serie di medida cu tabata busca presiona Haiti pa stop construccion di e canal, incluyendo e ciere di frontera (cu a habri back di manera parcial dia 11 di e luna aki), paralisacion di entrega di visa y prohibicion di entrada na e pais di varios personalidad Haitiano.

Segun e publicacion, esnan cu a yega Haiti deporta pa autoridadnan Dominicano a suma un total di 26.369 den luna di september, mientras cu 34.081 a regresa di manera boluntario. Otro 6.318 a wordo regresa for di e frontera.

E datonan cu Direccion General di Migracion ta aporta ta indica cu e Haitianonan deporta den luna di september tabata 22.563, un cifra cu, aunke menos cu esun publica na Haiti, ta sigui e tendencia di subida cu e operativonan di repatricacion y deportacion cu autoridad Dominciano ta realisa ta experimentrando.

Datonan cu Migracion ta publica ta señala cu, den apenas e prome seis luna di aña, un total di 124.471 Haitiano a wordo regresa pa nan pais, 91.588 di nan mediante un proceso di deportacion, mientras cu e otro 32.883 a wordo repatria.

Den e mesun semester di aña 2022, e Haitianonan deporta of repatria a suma 96.504, locual ta resulta den un diferencia di 27.967 persona, cifra cu ta ekivalente na un aumento di 29% durante e prome semester di 2023.

E tendencia a bira menos, sinembargo, den e luna siguiente. Den juli ultimo, Migracion a informa cu 26.058 Haitiano a regresa nan pais, di cual 19.536 a wordo deporta y 6.522 repatria, segun e informacion duna na e medionan di comunicacion na final di e luna ey.

E Haitianonan ta e grupo migrante mas grandi na Republica Dominicana. Di un total di 571 mil stranhero cu e Segunda Encuesta Nacional de Inmigrantes a registra na 2017, 498 mil a nace na Haiti.

Venezuela: Merca a suspende temporalmente sancionnan ariba petroleo, oro y gas

(LaPatilla) – Merca a anuncia diaranson ultimo a lantamento temporal di varios sancion cu tabatin ariba sector petrolero y di gas di Venezuela despues cu regimen di Nicolas Maduro y Plataforma Unitaria di oposicion a yega na un acuerdo riba supervision internacional di e proximo eleccion presidencial.



Administracion di Joe Biden a adverti sinembargo cu e suspension di sancionnan ariba petroleo y gas lo ta vigente pa seis luna, nan lo por reconsidera e decision si no tin avance pa un eleccion presidencial democratico y si nan no libera e Mericanonan deteni na Venezuela.

A traves di un comunicado, Departamento di Tesoro Mericano a informa cu nan a emiti licencianan general cu ta autorisa transaccionnan cu ta involucra sector di petroleo y gas y sector di oro di Venezuela, ademas di elimina e prohibicion riba comercio secundario.

"Departamento di Tesoro ta preparando pa modifica of revoca autorisacionnan na cualkier momento, den caso cu e representantenan di Maduro no cumpli cu nan compromiso," e texto ta afirma.

Merca a tuma e decision aki como respuesta na e firma di un acuerdo di ruta electoral entre Plataforma Unitaria de Venezuela y representantenan di regimen di Maduro, Departamento di Tesoro Mericano a sigura.

Chavismo y Plataforma Unitaria a firma diamars na Barbados dos acuerdo ariba garantia pa eleccion presidencial di 2024, cu ta inclui observacion internacional.

Den e acuerdo ariba garantianan electoral, e partinan ta compromete nan mes na continua cu e proceso di dialogo y negociacion cu relacion na otro medidanan, "comprendiendo e necesidad pa nan lanta e sancionnan contra Estado Venezolano," regimen di Maduro a afirma despues di e firma.

Como respuesta na e acuerdo aki, Oficina de Control de Activos Extranjeros (OFAC) di Departamento di Tesoro di Merca a emiti diaranson cuater licencia general suspendiendo cierto sancion, aunke OFAC a precisa cu tur otro restriccion imponi pa Merca contra Venezuela ta keda vigente y cu Merca lo sigui responsabilisa e actornan malo.

Mas concretamente, Merca a emiti un licencia general di seis luna cu ta autorisa temporalmente transaccionnan relaciona cu sector di petroleo y gas, un licencia cu lo wordo renoba solamente si Venezuela ta cumpli cu su compromisonan pa loke ta trata esnan cu ta deteni inhustamente.

A emiti tambe un di dos licencia general cu ta autorisa transaccionnan cu Minerven cu, segun e Departamento di Tesoro, lo tin efecto di reduci e comercio di oro den black market.

Y por ultimo nan a modifica dos licencia pa elimina e prohibicion di negociacion secundario di cierto bonus soberano Venezolano y debe y capital di PDVSA. E prohibicion di negocia den e mercado primario di bonus Venezolano ta sigui vigente, Departamento di Tesoro a precisa.

MTV ta cancela show di premiacion EMA na Paris a causa di guera entre Israel y Hamas

(AP) - MTV Europe Music Awards riba diahuebs a cancela su ceremonia yen di presentacionnan cu tabata den plan pa proximo luna citando e guera entre Israel y Hamas como e causa pa esaki.

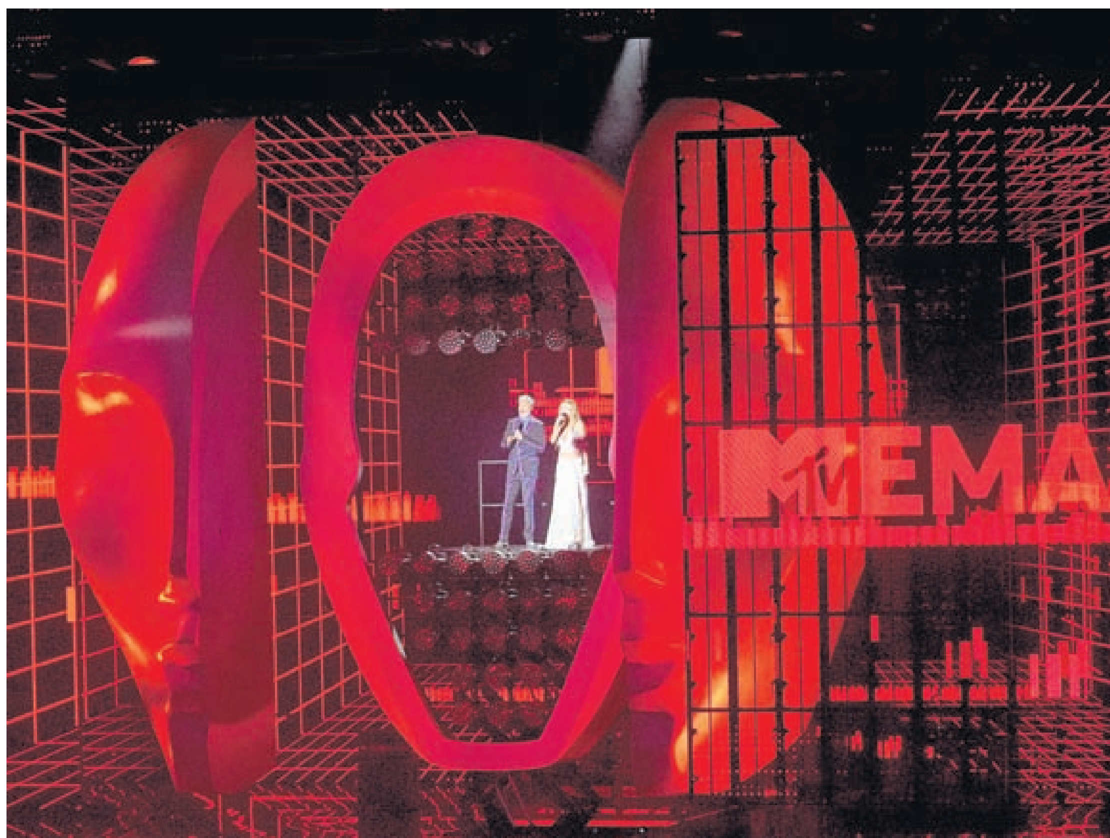
E evento tabata den plan pa tuma luga na Paris dia 5 di november cu Ozuna, Renee Rap y Thirty Seconds to Mars entre e artistanan cu tabata di presenta.

"MTV EMA's ta un celebracion anual di musica global. Mientras nos ta mira e eventonan debastador na Israel y Gaza sigui desaroya, esaki no ta sinti como un momento pa celebracion global. Cu miles di bida perdi caba, e ta un momento di lamenta," vocero di e compania a bisa den un declaracion.

E declaracion tambe a expresa cu e decision a ser haci "a causa di un abundancia di cautela pa e miles di empleadonan, miembronan di ekipo, artistanan, fanaticonan y partnernan cu ta biaha for di tur parti di mundo pa haci e show bira un realidad."

MTV a bisa cu EMA lo bolbe back den november di aña 2024.

Taylor Swift tabata e ganador mas grandi durante aña pasa su EMA's na Dusseldorf, Alemania, colectando 4 trofeo incluyendo uno pa miho artista, miho video y miho video largo. Un biaha mas e tabata e aña aki su nominado mas grandi cu Olivia Rodrigo y SZA empata pa di dos luga cu 6 nominacion cada un.



Will Smith ta yama relacion cu Jada Pinkett Smith brutal y bunita

(AP) - Will Smith a subi escenario cu Jada mientras e tabata promove su memoir nobo na Baltimore riba diaranson, declarando sosten pa resto di su bida na su persona un siman despues cu Jada a revela cu e pareha tin desde aña 2016 separa.

"Jada ta e miho amiga cu mi a yega tin riba e planeta aki y mi lo sigui sostene pa resto di mi bida," el a conta e audiencia na Enoch Pratt Free Library, creditando Pinkett Smith su sacrificionan pa su exitonan, segun noticieronan a reporta.



Smith su presencia cu nan dos yiunan Jaden y Willow ademas di Will su yiu homber Trey smith aparentemente tabata un sorpresa pa Pinkett Smith. El a bini na fin di e dialogo tocante su buki "Worthy." Pinkett Smith a bisa cu e famia, incluyendo su tio y tanta ademas di Will su mama y ruman muhe tabata presente pa celebra cumpleaños di Jada su mama, Adrienne Banfield-Norris.

Smith a yama nan relacion 'brutiful' (brutal/beautiful) splicando cu e relacion ta ambos brutal y bunita. "E ta un experimento publico slordig di amor incondicional," el a expresa, un descripcion cu a causa cu tanto Pinkett Smith y resto di audiencia a cuminsa hari. Pinkett Smith a conta Baltimore Sun cu nan separacion ta den pasado y cu su persona cu Smith tin e ultimo 18 luna trahando pa repara nan relacion. "Ami cu Will ta bon," Pinkett Smith a conta Laura Coates di CNN. "Tur hende cu no ta compronde y kier bisa algo lo mester warda den rij.

E hecho ta cu mi no ta bay separa di Will ni e lo laga ami tampoco. Nos a cuminsa un aventura poderoso y mi ta mas feliz di loke mi a yega di ta," el a agrega.



Kiwanis Club of Aruba a instala directiva nobo pa 2023-2024

Den un ambiente casual cu e tema Spaño pa e anochi, a instala e directiva nobo pa e aña Kiwanistico 2023-2024 di Kiwanis Club of Aruba (KCA). E anochi tabata uno sumamente ameno cu presencia di representantenan di e otro clubnan di servicio di Aruba manera Lions Club, Aruba One Happy Island Lions Club, Rotary Club, Women's Club, Quota Club y invitadonan di honor. Tambe e clubnan di e famia di Kiwanis na Aruba tabata presente; Kiwanis Club of Palm Beach, Kiwanis Club Young Professionals of Aruba y Kiwanis Club of San Nicolas.

E anochi a cuminsa cu nos himno "Aruba Dushi Tera" presenta pa e famoso cantante Angela Croes cu su mini band "Alma Gitana", sigui cu presentacion di e poema 'Gratitude' door di señor Luciano Milliard.

A honra dos miembro di Kiwanis Club of Aruba cu un reconocemento mereci yama "Legion of Honor Award". E reconocemento ta pa duna un atencion special na e añanan di servicio como miembro cu dedicacion na mehora e club y nos comunidad. Sr. Leslie Tweeboom a celebra 40 aña di servicio como miembro di KCA y Sr. Fernando Rigaud a celebra 25 aña di servicio como miembro di KCA.

E tres miembronan nobo cu a wordo instala ta Marouska Heyliger, Shurayma Dania, y Zayron Wever.

E ceremonia di instalacion di miembronan nobo, despedida di directiva anterior y instalacion di e directiva nobo a wordo conduci pa "Distinguished Lieutenant Governor" Patrick Melchiors representando "Lieutenant Governor" Shelly-Ann McPherson-Price di Kiwanis Club of Scarborough Tobago cu no por tabata presente.









Presidente saliente Jokoeza Hooplot a cuminsa na bisa cu e tabata un honor pe pa por a presidi e club pa dos aña consecutivo. El a gradici tur hende cu a aporta na e proyectonan di e club durante su añanan como presidente di e club. A despedi di e miembronan di e directiva anterior gradiciendo nan pa nan trabou y esfuerso durante e aña Kiwanistico cu a caba.

E directiva nobo cu a wordo instala ta consisti di: Manaaf Badloe como Presidente, Tessely Koolman-Ranis como Presidente Electo, Indra Pereira como Vice Presidente, Norma Brinkenberg como Secretaria, Natalie Solognier como Tesorera y Jokoeza Hooplot como Presidente Saliente. Como director a wordo instala: Derchlien Dijkhoff, Ingmar Ramharakh, Fernando Rigaud, Ebby Schwengle y Gay Spellen.



Den su prome discurso Presidente Manaaf a elabora riba su enfoke pa e aña venidero cu ta inclui yuda nos muchanan cu recurso pa nan yega nan meta, trece mas miembro pa e club, aporta na programanan cu ta yuda cu cuminda y paña pa muchanan den necesidad como tambe mehora e interaccion cu e comunidad riba e trabou cu Kiwanis ta haci. Despues di su discurso a reconoce e siguiente miembronan: Jane Wever como "Kiwanian of the Year" y Jokoeza Hooplot cu e "President's Award".

E miembro y invitadonan por a disfruta di un tremendo cuminda y bebida típico Spaño cu ta un paella y sangria. E entretenimiento musical spaño tabata na encargo di "Alma Gitana".

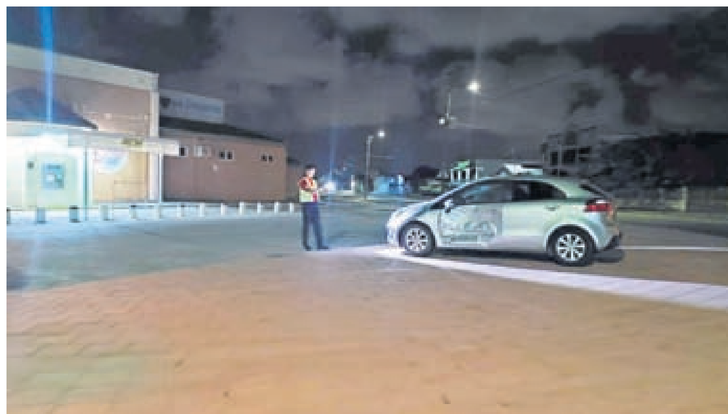
E club ta gradici e miembronan como tambe tur esnan cu a aporta di un manera of otro na cada un di e projectonan na bienestar di esnan cu mester di ayudo den nos comunidad y ta spera di por sigi conta riba nan sosten den e aña venidero.

Kiwanis Club of Aruba ta forma parti di Kiwanis International cu ta un organisacion global di boluntario dedica na mehora mundo "one child and one community at a time" y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo.

Pa mas informacion di Kiwanis Club of Aruba por bishita nan pagina web na www.kiwanisclubofaruba.org of nan pagina di social media.

Accidente pa falta di preferencia na e crusada di Avenida Milio Croes





Diaranson anochi a drenta informe di un accidente na e crusada banda di Entertainment Center na Avenida Milio Croes, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

K9 Unit a haya curso pa conoce cacho mas miho

Recientemente personal di K-9 a sigui un curso intensivo di " Basis theorie hoe honden leren", duna pa inspector di polis di Korps Politie Curacao sr. Egidio Kook. Inspector Kook ta instructor di surveillance- en drugshonden.

E curso tabata tin un duracion di 1 siman. E personal di K-9 a haya e parti teoretico como tambe practico.

Na e entregamento di e certificadonan altocommisario di polis drs. Ramon Arnherm, comisario Sra. Irma Gordon, hefe di scol pa polis E.J. Watty Vos Sr. Eddy Ras y hefe di K-9 Unit Sr. Dammers tabata presente pa e ocasion special aki.

Altocomisario a hiba palabra na unda e la complimenta e coleganan pa e iniciativa y disciplina cu nan a desplega den nan desaroyo como hondengeleider di K-9. Alabes ta gradici colega altocomisario Sr. Raymon Ellis di Korps Politie Curacao pa e bon cooperacion.

Sr. Kook a ser poni temporalmente na disposicion di Cuerpo Policial Aruba pa asina duna e coleganan e curso en cuestion.
Total 6 colega di K-9 a ricibi nan certificado y awo ta tin mas conocemento pa cu hondengeleider.













Polis y ambulance a bay Sabana Basora pa un mucha muhe di 21 aña cu no ta reacciona

Diaranson atardi a drenta informe di cu un mucha muhe di 21 aña no ta reacciona na un cas na Sabana Basora, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance mesora a cuminsa aplica CPR riba e victima despues di a haci varios intento pa resucit'e pero tabata envano. No a keda nada otro pa avisa tur autoridad competente.

Na yegada di e dokter a constata cu e damita di fam M. a fayece un morto natural. Na famianan di e fayecido ta nos mas sincero palabranan di condolencia.



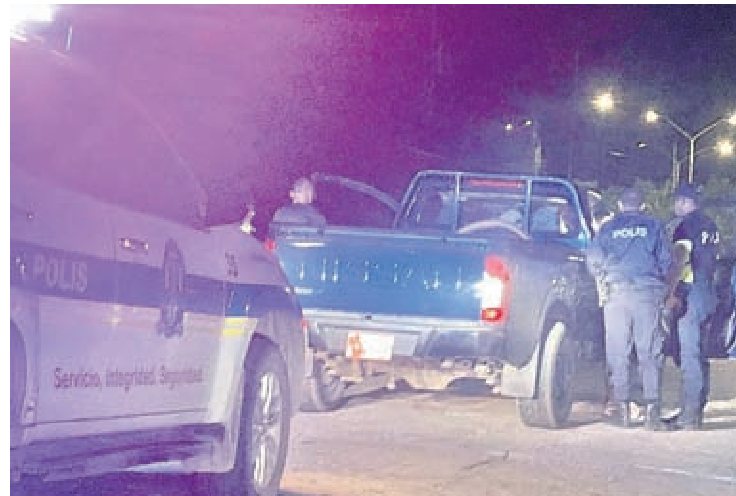
4 hende den pickup single cab: chauffeur burachi deteni, muher pasahero a cay for di pick-up

Diahuebs madruga a drenta informe di cu tin un pickup coriendo "roekeloos" y tin hende den e baki riba e caminda di Bubali Superfood bayendo pariba, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Despues di un rato a drenta un otro informe di e mesun pickup aki bayendo pariba na e rotonde Tanki Flip.

Ta te dilanti oficina di Digicel na Tanki Leendert cu polis a logra par'e. Polis a test e chauffeur y el a surpasa e limite permiti, un dama cu a bay baha for di e pickup a dal abao.

Polis a detene e chauffeur y a logra laga e otronan na pia.





Auto a dal ciclista cu a crusa caminda cu bicicleta riba zebrapad pa peatonnan

Diahuebs merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde Ponton riba E.J. "Watty" Vos blvd., mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin haya e ciclista sinta abao kehando di un poco dolor pero e no tabata desea ni tabata tin mester di atencion di ambulance segun e victima mes. Pero asina mes e ambulance a presenta y a controla e ciclista. Pa locual ta e accidente mes e ciclista a bay crusa riba un zebrapad cual ta destina unicamente pa peatonnan pero na e momentonan ey un dama chauffeur di edad no a mira e ciclista y a dal e bent'e abao. Ambulance a revisa y a atende e victima na e sitio mes.

Chauffeur di Nissan Cube a baha caminda y bay dal riba piedranan grandi

Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na Sero Patrishi, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprondo cu un chauffeur a hay'e obliga di desvia pa evita impacta tras di un otro auto y a bay dal riba e piedranan grandi poni na e birada di Sero Patrishi. Afortunadamente ningun hende a resulta herida, pero auto si a keda kibra di tal forma. cu e no por a sigui core. Un a bini pa asina bay cu e auto for di e sitio.





Auto a dal tras di otro na Van Leeuwenhoekstraat



Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na Van Leeuwenhoekstraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprondo cu un auto lo a dal tras di un otro. Afortunadamente ningun persona a resulta herida. E patruya a tuma datos di e accidente aki.

Supuesto caso di atraco riba dama habla Hulandes na Madiki

Diahuebs madruga a drenta informe di un posibel caso di atraco riba un dama habla Hulandes na Madiki, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprondo cu e dama ta papia un poco bruha y no por a splica bon. Polis a bis'e ora cu e ta bon na tino e bay entrega un keho na recherche durante oranan di dia.



Miles di empleado di IT a manda placa Nort Korea pa fondo di programa di arma

(AP) - Miles di empleado di informacion di tecnologia cu contract na companianan Mericano tin añanan secretamente mandando miyones di dollar di nan salario na Nort Korea pa uso den su programa di misil, segun FBI y oficialnan di Departamento di Husticia Mericano a informa.

Departamento di Husticia a bisa diaranson cu empleadonan di IT despacha y contrata pa Nort Korea pa traha for di leu cu companianan di St. Louis y otro caminda na Merca a usa identidadnan falso pa ricibi e trabao. E placa cu nan tabata gana ta ser manda Nort Korea pa e programa di arma, lidernan di FBI a informa den un conferencia di prensa. Autoridadnan federal a anuncia cu a confisca 1.5 miyon dollar y 17 domain como parti di e investigacion cu ta andando.

Jay Greenberg, agente special encarga cu oficina di FBI na St. Louis a bisa cu cualkier compania cu contrata empleadonan di IT Freelancer ta "hopi probabel" di a contrata un persona participando den e schema aki. Vocero di FBI a bisa diahuebs cu e Nort Koreanonan a tuma contract cu



companianan rond di Merca y den otro paisnan tambe. "Nos por bisa cu tin miles di Nort Koreano trahando den IT cu ta parti di esaki," vocero Rebecca Wu a declara.

Oficialnan di FBI a bisa cu e skema ta asina prevalente cu companianan mester ta extra cauteloso den verifica ken nan ta contratando, incluyendo rekeri pa mira e persona por lo menos via video.

"Por lo menos, FBI ta recomenda pa tuma pasonan extra cu empleadonan den IT cu lo traha for di cas y haci mas dificil pa e personanan cu ta participando den e skema aki por sconde nan identidad," Greenberg a bisa den un comunicado di prensa.

Cantidad di accident entre menornan di edad den trafico a baha drasticamente na Merca

(AP) - Tasa di accident y morto entre chauffeurnan menor di 21 aña di edad a disminui drasticamente na Merca durante ultimo 20 aña, segun un rapport nobo, mientras cu a nota cu chauffeurnan hoben ta e grupo cu mas riesgo riba caya te ainda.

Usando data di aña 2002 pa 2021, un grupo di experto den seguridad riba caretera den e rapport a publica riba diaranson cu accidentnan fatal cu chauffeurnan hoben involucra a disminui cu 38 porciento, mientras e fayecimento di hobennan a disminui cu 45 porciento. Pa



chauffeurnan di 21 aña y mas, e accidentnan fatal a aumenta cu 8 porciento y mortonan a aumenta cu 11 porciento.

E rapport di Governors Highway Safety Association a admiti cu e hobennan te stuur mucho menos compara cu 20 aña atras, sinembargo ta enfatisa tambe varios otro causa tras di e mehoracion aki, mientras tambe a provee recomendacion pa sigui riba e bon caminda.

Programa di estado cu ta duna privilegio pa stuur den fase tabata den prome luga riba e lista. E programanan aki, asina yama Graduated Drivers License Laws, hopi biaha ta restringi of prohibi cierto actividadnan manera stuur anochi of cu demas personanan den auto pa hobennan. GHSA ta sugeri fortalece e programanan aki y te hasta expande esaki pa cubri chauffeurnan di 18 pa 20 aña tambe, di mesun manera cu Maryland y New Jersey ta haci.
Otro recomendacionnan ta inclui fortalece e participacion di adultonan of mayornan den nan yiu su educacion pa stuur, mas programa di educacion entre hobennan y haci training accesibel pa tur hende. "Chauffeurnan hoben ta e grupo mas riesgoso riba caya, y e motibonan ta hopi simpel; falta di madurez y experiencia," Pam Shadel Fischer, autor di e reportahe a comenta. "Varios hobennan simplemente no tin e experiencia pa reconoce riesgo y tuma e accion apropia pa preveni un accident."

UWV lo bolbe examina 460 caso di fraude

(NLTimes) – Agencia di bijstand UWV lo bolbe habri 460 caso cera di fraude pa asina examina si un algoritmo di fraude controversial a hunga un rol decisivo den declara e personanan involucra culpabel, Minister Karien van Gennip di Asuntonan Social y Empleo a skirbi na parlamento. Esaki a bini despues di revelacion cu e agencia en cuestion a usa data colecta ilegalmente di tur e bishitantenan di website di UWV pa e algoritmo.



Ta trata di 460 caso den cua e personanan involucra a haya un boet, a descontinua nan bijstand of a ser ordena pa paga back tur of parti di e placa cu nan a ricibi. UWV lo examina si e data usa den nan investigacionnan a ser obteni legalmente, segun vocero di e agencia a conta NOS.

Den juli, e noticiero a revela cu UWV a pone cookies pa colecta data for di tur hende cu bishita e website UWV.nl y Werk.nl, incluyendo nan IP adres y a usa e data aki pa su algoritmo di fraude. Si personanan drenta e website nan ki riba un dispositivo un biaha, tur nan otro bishitanan riba e website ta relaciona cu nan aunke cu ta nan berdaderamente of no. UWV desde e tempo aki a cera e sistema pero si a keda cu e data, Van Gennip a skirbi den su carta. E agencia ta dispuesto pa delete e data aki awo pero lo tin mester di algun pa su evaluacion di e casonan en cuestion.

Parlamentarionan Hind Dekker-Abdulaziz y Stephen van Baarle tambe a pidi e minister pa publica exactamente ki criterio UWV su algoritmo di fraude a usa pa selecta e sospechosonan, sinembargo Van Gennip a nenga di haci esaki pa motibo cu por pone den peliger e investigacion. E lo informa parlamento tocante esaki bao confidencialidad.

Exitoso Seminario pa Student-Athletes di EducationUSA, UStudy y USA Baseball

Tin diferente caminda pa yega na e meta di sigui bo estudio y eherce bo deporte na Merca

Ariba diasabra dia 14 di october na Universidad di Aruba a tuma lugar un sesion dedica na studiante-atletanan y nan mayornan ariba e topico di "College Baseball in the USA – What you need to know". Tawatin tres instancia cu a duna informacion y splicacion tocante e opcion nan cu ta existi na Aruba y den exterior pa yega na nan meta.

Minister Endy Croes a habri e sesion demostrando su dedicacion na e topico cu ta combina su cartera di Educacion y Deporte perfectamente. Despues a sigui e presentacion di EducationUSA Aruba, cual ta e instancia na Aruba di U.S. State Department cu tin e tarea principal pa guia y informa studiantenan cu kier studia na Merca. Recientemente a relaunch e oficina y a firma un MoU nobo pa continua na brinda e servicionan di EducationUSA na Aruba. Sra. Jo-Anne Croes ta e student-athlete adviser a elabora ariba e caminda nan cu un student-athlete por encamina pa yega na realisa su meta. Entre otro e cinco stapnan identifica pa EducationUSA cu mester cana, cual ta:

1. Research your options cu ta encera e prome stap, unda ta explora entre e mas cu 4mil College of University cu tin nan Merca, den tur 50 estado. E ta e prome paso pasobra e ta esun di mas importante pa encontra e "fit".
2. Finance your studies ta e di dos stap cual ta enfoca ariba e financiamento di e estudio. Cual semper ta un parti cardinal den e decision. Afortunadamente tin opcion nan amplio a traves di entre otro: Arubalening, scholarships y den caso di nos studiante-atletanan, athletic scholarships.
3. Complete your application ta e parti di yena tur formulario, busca tur documento necesario pa por aplica y wordo acepta na e school cu e studiante a identifica como e mihor "fit" pe.
4. Apply for your Student Visa ta e paso cu hopi hende tin "miedo" di dje, pero cu en realidad ta solamente un paso mas den e proceso. Den caso di studiantenan na Aruba lo mester bay Corsou pa atende e cita.
5. Pre-Departure Orientation ta e ultimo paso den e ciclo cual ta prepara e studiante pa su biahe, dunando diferente tips pa su yegada.





Mester agrega cu tur e servicio nan di EducationUSA ta gratis pa e studiante y mayornan.

Marina Meijer di UStudy cual ta un consultancy di Hulanda cu ta yuda studiantenan durante e proceso tambe a duna amplio splicacion di e servicionan cu nan ta ofrece.

Na final di e sesion, Coach Andrew Bartman, Development Director di USA Baseball y Coach Drew Briese, Head Baseball Coach na Centre College a elabora ampliamente ariba e significacion di ta un Student-Athlete. Enfocando ariba e aspecto di ta un studiante prome y despues un atleta. Talento ta parti di e bolo, pero un tercera parti so. Mester por tin e actitud corecto como persona pa por ta exitoso. "Attitude, Grades and Talent." Tur tres caracteristicanan aki tin importancia igual, cual ta forma e studiante-atleta idea pa un college of university. Tambe a elabora ariba e diferente nivel di baseball, entre otro, NCAA (D1, D2, D3) y NJCAA (D1, D2, D3).

Sra. Jo-Anne Croes ta subraya: "E trayecto no ta uno fasil, pero sigur ta uno cu ta recompensa grandemente. Nos ta wak un crecemento den e cantidad di studiante-atletanan cu ta scoge e "pathway" aki den disciplinanan manera landamento, baseball, softball entro otro. En realidad ta un shift den pensamento pa mayornan y atletanan, sigurando nan futuro cu un estudio y alabes wak con leu e por yega den su carera deportivo. Ki un combinacion perfecto."

Mester menciona cu e sala tawata ful yen y esey ta demostra e interes y seriedad den studiante-atletanan y nan mayornan na Aruba cu kier sigui nan estudio y hunga nan deporte na Merca. Pa e video completo di e sesion por like e page di EducationUSA Aruba riba Facebook of pa mas informacion por tuma contacto libremente cu EducationUSA via email aruba@educationusa.org.



Pariba Legends lo enfrenta Pluma Gang!

Si shonnan, asina mes, diasabra awor 21 di october, cuminsando pa 8'or di anochi, lo tin un "challenge" excitante entre e gran team di pariba di brug, esta Pariba Legends, y e ekipo 'new kids on the block' cu ta carga nomber di Pluma Gang. E unico y mundialmente famoso Domino Square Garden aya na Calabas lo tembla ora un tabla bula bay halto n'e momento cu e trabuconan di Pariba Legends bou guia di 'Walishali' enfrenta e team nobis nobis bou guia di Gil Werleman.



Wel shonnan, un y tur amante di domino ta ansioso pa sa ta kico e nomber copioso aki kiermen y tin aden! Pluma Gang: un nomber cu lo bo por spera den otro deporte of contexto, pero kisas den e temporada di Halloween lo pone un y tur di Pariba Legend nan 'plumanan' para stret stret!



Tin entendi cu ya pa basta tempo e 'challenge' aki tabata brouw den tapara. Shonnan, manera boso sa, e evento aki ta completamente gratis pa un y tur, y den halftime manera di custumber e snacknan lo lora totalmente por nada! Bini un bini tur presencia e sambombaso estreno den Domino Square Garden di Pluma Gang, ora nan enfrenta e ya legendarionan di Pariba legends diasabra awor, 21 di october, pa 8'or di anochi. Yega!

BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Aruba no tin Ley di Referendum

Ta masha comun ora ta scucha hendenan ta comenta a traves di emisoranan radial riba varios tema y preocupacionnan cu ta reina den pueblo. Ademas riba rednan social tambe por scucha hendenan expresa nan opinion y na varios ocasion ta exigi un referendum pa laga pueblo dicidi riba cierto temanan cu ta delicado y importante pa pueblo. Ultimamente,“Mester laga un referendum dicidi” ta un expresion basta comun usa den pueblo. Ora mi a bay busca e ley di referendum pa compronde cual ta su contenido, pa mi asombro mi no por a hay’e niun caminda! Mesora mi a bay puntra diferente expertonan di ley pero niun hende no por a hay’e. Di e forma aki mi a bin compronde cu pais Aruba no conoce un “Ley di Referendum.”



Aruba no tin un “Ley di Referendum”

Mientras cu otro paisnan den Reino tin referendum hancra den nan ley, Aruba no tin esaki. Tin un sentimento bao pueblo cu afirmativamente tin referendum caba den nos Constitucion, pasobra pueblo ta papia di esaki. Sigur tin un sentimento den pueblo cu nan lo desea di haci uso di e herment aki pa yuda dicidi e direccion di e pais riba cierto temanan. Pero manera ma bisa anteriormente, referendum no ta hancra den nos Constitucion.

Un ley di Referendum ta fortifica e bos di pueblo y democracia en general

Un referendum ta wordo considera como un herment hopi importante pasobra e ta fortalece e bos y decision di pueblo den un pais. Un democracia ta mas completo y fuerte door di tin referendum den su ley. Na hopi pais democratico e referendum ta bon hancra den ley y por ser usa pa trata temanan importante cu por impacta e sociedad socialmente y moralmente. Aunke cu un pueblo tin su representantenan den un Parlamento, Senado of Congreso, e referendum ta un herment esencial pa sigura cu e bos di pueblo por wordo scucha y refleha den cualkier decision di e organonan halto aki riba topiconan cu ta di gran importancia pa un sociedad “groot maatschappelijk belang”. Cu un ley di referendum pueblo por pone extra presion den decisionnan clave di nos pais. Pa tur e motibonan aki y mas, pueblo di Aruba merece un “ley di referendum”.

Parlamentario Marco Berlis trahando riba un iniciativa di ley di Referendum

Na comienso di 2023 a cuminsa traha riba un ley di iniciativa di referendum pa pais Aruba. E ley ta canando den su trayecto caba. Como Parlamentario mi conoce e curason di pueblo den cual mi ta trahando dia y anochi. Ta den cuadro di esaki awo como representante di pueblo mi deseo ta pa empodera pueblo pa por ta parti di decisionnan importante cu mester wordo tuma den Parlamento. Como representante di pueblo mi compromiso ta pa traha duro pe ley aki por keda cla pronto y cu e bos di pueblo por resona y ser respeta mas cu nunca. Durante e temponan nos dilanti mi lo keda informa pueblo con e proceso di e ley di iniciativa ta canando.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Bienestar di nos adultonan mayor ta responsabilidad di nos tur!

Diaranson ultimo mi a asisti na e prome Foro Nacional pa Adulto Mayor. Combersando cu algun persona cu tabata presente sigur ta resalta e echo cu mas y mas nos ta birando consciente cu pa logra progreso y bienestar pa e grupo di nos grandinan nos mester realisa cu solamente trahando hunto nos lo logra esaki. Cu otro palabra no solamente Gobierno pero tambe sectornan priva, semi-publico y pueblo en general.



Na mi opinion cada persona mester ta consciente cu bienestar no ta solamente e parti financiero pero tambe e parti di atencion, stimacion y tempo di calidad cu hopi biaha nos grandinan ta carece di dje di parti nan famia. Mas y mas nos ta busca hustificacion tras di e bida druk y yena di compromiso cu nos tin cu ta pone nos lubida di esnan cu a laga nos yega unda nos ta awe.

Ta un echo cu e grupo di nos grandinan ta birando dia pa dia mas grandi. Un tendencia mundial cu cada pais na nan manera ta atendiendo cune. Durante e foro Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor, Sr. Ursell Arends a presenta su vision y maneho pa nos adultonan mayor. Sigur su enfasis poni ariba e compromiso colectivo necesario pa nos por logra e bienestar general desea pa nos adultonan mayor a keda carga pa tur esnan presente.

Pa partido MEP e grupo di nos adultonan mayor ta un prioridad caminda nos por mira cu e ultimo añanan Gabinete Wever-Croes a bin ta haciendo hopi cos na beneficio di nos adultonan mayor, entre otro a aumenta e pensioen di biehes, a bin cu campaña y programa dirigi pa e grupo nucleo aki via DVG, a reduci e peso di impuesto pa nos grandinan y a aumenta reparatie toeslag. No obstante esakinan mi ta aplaudi e organisacion di e foro nacional aki caminda diferente stakeholder por a presenta nan idea y sugerencianan.

Nos grandinan sigur merece miho y cu un expectativa hopi positivo mi ta spera cu trahando hunto, dirigi y cu un meta bon fiha nos ta bay logra realisa e bienestar cu tanto a keda papia di dje durante e dos dianan di e foro.

Un pabien sigur ta na su lugar pa Minister Arends y comite organisado cu a haci e foro “Hunto nos por crea progreso y bienestar pa nos adultonan mayor” posibel. Alabes na tur participante di e foro un palabra di gradicimento pa nan aporte y compromise demostra.

Ayudo di Nacionnan Uni pronto lo drenta Gaza for di Egipto

(AP) – President Joe Biden a bisa cu el a cera un acuerdo cu su homologo di Egipto pa permiti un prome grupo di 20 truck cargando ayudo humanitario drenta Gaza, cual Israel a blokea desde e atake di Hamas.

Israel a bisa cu awo nan ta dispuesto na honra Biden su peticion pa laga ayudo humanitario limita drenta Gaza.

E sociedadnan Red Crescent di Egipto y Palestina ademas di Nacionnan Uni ta premira di yuda lidera e operacion, parcialmente pa sigura cu e suministro for di e cargamento, cu lo drenta via Rafah Crossing na frontera di Egipto cu Gaza, yega na e ciudadanonan civil y no miembronan di Hamas. Oficialnan na Agencia di Salud di ONU a bisa cu nan ta "orando" pa e prome grupo aki por drenta riba diabierna.



Nacionnan Uni y su varios agencianan manera Organisacion Mundial di Salud (WHO), Programa Mundial di Cuminda y UNICEF, conhuntamente cu partnernan manera Cruz Cora y Red Crescent ta custuma cu move e ayudo necesario na areanan cu ta den conflicto of problema. Hopi biaha nan ta move den loke ta yama un "inter-agency convoy," nificando un mix di varios grupo di ayudo.

Na conferencia di prensa diahuebs, WHO su hefe di emergencia Dr. Michael Ryan a informa cu un lista largo di articulo medico lo drenta Gaza cu 5 truck cu tin cla caba. Vocero di Programa Mundial di Cuminda a informa cu mas o menos 1000 ton di cuminda ta na e frontera y na caminda pa e sitio, suficiente pa duna cuminda na mita miyon persona pa un siman. Jan Egeland, hefe di Conseho Noruego di Refugiadonan a bisa cu "Hamas no tin mester di cuminda di baby ni tampoco boter di awa, nos ta papiando di salba e bida di e muchanan, muhenan na estado y famianan."

E acuerdo cu a cera entre Israel y Egipto ta involucra miembronan di Nacionnan Uni cu lo observa y inspecciona e trucknan aki prome cu nan drenta Gaza y subi banderanan di Nacionnan Uni na ambos banda di Rafah Crossing, pa asina ningun bom Israeli cay na e area, segun oficial di Egipto y un diplomatico Europeo a informa.

Canada ta saca 41 diplomatico for di India despues di menasa di New Delhi

**(AP) – Minister di Exterior di Canada a bisa diahuebs cu a saca 41 diplomatico di e pais for di India,
cu e gobierno di e pais a bisa cu nan lo kita nan inmunidad diplomatico. E movida ta bini despues di acusacionnan Canades cu India tabata involucra den e asesinato di un lider separatista Sikh na Vancouver.**

Anteriormente a reporta cu India a bisa Canada pa saca 41 di e 62 diplomatico for di e pais. Minister di Exterior, Melanie Joly a bisa diahuebs cu 41 diplomatico, ademas di nan empleadonan, a ser retira. Joly a bisa cu a haci excepcion pa 21 diplomatico Canades cu lo keda na India. Segun Joly, kita e inmunidad diplomatico ta contrario na leynan internacional y a bisa cu pa e motibo aki Canada no lo tuma represalia.

Vocero di Ministerio di Exterior Indio, Arindam Bagchi a anteriormente haci un yamado pa reduccion di diplomaticonan Canades na India, bisando cu nan ta surpasa e cantidad di India na Canada.

Prome Minister Canades, Justin Trudeau a bisa luna pasa cu tin "acusacionnan creibel" di un rol di India den e asesinato di Hardeep Signh Nijjar, un lider Sikh di 45 aña ken a ser asesina pa hombernan cu mascara den juni na Surrey, cerca di Vancouver.



Supuesto lider militante di Darfur tabata djis un 'boticario', segun defensa a bisa corte di crimen di guera

(AP) — Abogadonan di defensa a bisa Corte Internacional Criminal (ICC) ayera cu nan cliente no tabata un lider di milicia Sudanes cu a participa den crimennan di guera, sino "un niun hende" cu no tabatin participacion den e conflicto andando na e nacion.

Fiscalnan ta bisa cu Ali Mohammed Ali Abdul Rahman Ali ta miho conoci como Ali Kushayb, un lider di milicia Janjaweed. El a rechasa 31 cargo di crimen di guera y crimen contra humanidad den



loke defensa ta bisa ta un caso di identidad robes. Abogado di defensa Cyril Laucci a bisa e corte basa na Den Haag cu su cliente tabata traha como boticario den region Darfur di Sudan durante e conflicto, cu a cuminsa na 20023, lagando como 300mil persona morto y desplasando 2.7 miyon. Violencia a cuminsa ora rebeldenan di e comunidad entico central y sub-Sahara di e teritorio a lansa un insurgencia, kehando di opresion na man di e gobierno domina pa Arabe den e capital Khartoum. Gobierno a responde cu un campaña di bom aereo y a desplega milicianan conoci como Janjaweed, acusa di asesianto y violacion en masa.

Fiscalnan ta alega cu e acusado tabata un comandante senior den milicianan Janjaweed di 2003-2004, actuando como un vinculo entre e milicia y gobierno Sudanes. Segun e acusacion formal, el a hasta participa den algun atake contra civilnan.

Hefe fiscal di ICC, Karim Khan a bisa e corte durante apertura di e huicio na april di aña pasa cu "e tabata orguyoso di e poder cu el a kere cu e tabata eherce y e autoridad cu e tabatin."

Abdul Rahman ta enfrenta un sentencia maximo di bida den prison si e keda condena.

A.T.A. y Ban Serio! Ta Invita: Beach Cleanup na Rincon Beach Diadomingo Awo

Ban duna un man pa un Aruba mas limpi

Como parti di e campaña di Aruba Limpi, A.T.A. hunto cu Ban Serio y ScubbleBubbles Aruba ta invita comunidad completo pa participa na un beach cleanup cu lo tuma luga diadomingo awo, dia 22 di october di 7or pa 9or di mainta na Rincon Beach na San Nicolas. Esaki lo ta e prome activacion di limpiesa di e campaña di Aruba Limpi; un campaña cu tin como meta pa crea conscientisacion tocante nos medio ambiente y cu ta busca pa crea un impacto duradero pa tur hende cu ta disfruta di nos isla.



Un yamada ta bay na pueblo di Aruba completo, como tambe nos bishitantenan pa uni nan mes na e campaña di Aruba Limpi. Tur persona cu ta desea di duna un man pa cuida nos medio ambiente y mantene nos Aruba limpi, por registra pa participa na e beach cleanup via e link https://bit.ly/3FmP1ut of via e e pagina social di Ban Serio y Aruba Limpi.

Den un esfuerso pa ta mas consciente y sostenibel, participantenan ta wordo encurasha pa trece nan mesun handschoen y un boter di awa reusabel durante e beach cleanup. Cada persona cu duna un man tin un impacto positivo riba nos isla y nos naturalesa, y ta percura pa tur residente y bishitante por disfruta di areanan limpi y bunita. Ademas, personanan cu participa den tur e accionnan di limpiesa di e campaña di Aruba Limpi, lo tin e oportunidad unico pa gana premionan atractivo.

Tur persona cu a registra por busca T-shirt di e beach cleanup na oficina di A.T.A. na L.G. Smith Boulevard 8, dia 20 di october 2023 entre 1or te cu 5or di atardi. Alabes, e team lo tin T-shirt disponibel ariba dia di e beach cleanup.

Keda pendiente pa e proximo accionnan di limpiesa y esfuersonan di conscientisacion relaciona cu e campaña. Entre otro, den luna di november lo tin accionnan di limpiesa den bario. Pa mas informacion y tur desaroyo di e campaña Aruba Limpi, por bishita pagina social di Aruba Limpi riba Facebook of Instagram.

Resultado Sorteo
fecha

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
9826	5398	2899	7126
3782	5777	SUPER5	1778
8065	7942	07186	4767

MERDIA	ANOCHI
CAT CHI	CAT CHI
Sorteo # 4068	Sorteo # 8074
4134	9453
8573	3719
8591	1529
MULTI-X	MULTI-X
X2	X3
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 4068	Sorteo # 7118
1981	9928
1OFF	1OFF
Sorteo # 2124	Sorteo # 1823
3405	5316
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 4068	Sorteo # 5877
1215	7912
Virgo	Tauro
LUCKY 3	LUCKY 3
Sorteo # 943	Sorteo # 807
949	442
MULTI-X	MULTI-X
X2	X2

LOTTO 5

Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	1.000.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 05-12-17-28-29

Sorteo # 6273		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	60.000,-
9	x Match 4	
117	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	360.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS — Afl. 460.000,-

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

Parokia di Dakota ta informa:
Grupo Apostolado San Hudas Tadeo di Parokia Birgen di Fatima na Dakota ta tene triduo y fiesta di San Hudas Tadeo

Grupo San Hudas Tadeo di Dakota ta invita tur devoto na San Hudas Tadeo pa asisti sin falta na e Triduo na honor di San Hudas Tadeo - Santo y Abogado di Asuntonan di Desesperacion y pa Casonan Imposibel, cual Triduo lo inicia riba diaranson 25 di october 2023, diahuebs 26 di october 2023 y diabierna 27 di october 2023 pa 6or p.m. Riba diasabra 28 di October 2023 ta su fiesta. Triduo y fiesta lo tuma luga den Misa Birgen di Fatima.

Pues tur devoto na San Hudas Tadeo y Pueblo di Aruba en general ta keda cordialmente invita pa asisti sin falta na e triduo aki, ya cu Hesus mes ta bisa unda cu tin 2 of mas reuni den Su nomber, ey mes E lo ta memey di nan y presente pa scucha nan oracionnan, cu lo wordo seguramente scucha y nos lo ricibi e gracianan cu nos mester, basta cu nan ta pa nos santificacion.

Fiesta di San Hudas Tadeo, conhuntamente cu San Simon, lo ser celebra diasabra 28 di october 2023 cu un Santo Sacrificio di Misa Solem (cu lecturanan dominical) pa 7or di anochi. Nos kier a enfatisa si cu lo tin un Santo Rosario na nos Reina di Santisimo Rosario, nos Mama Maria, como ta luna di October, pa 6:15 p.m. prome cu e Santo Sacrificio di Misa.

King Classic Sudoku

		7			2	5		
	3							2
	4					7		
	9			3		1		5
			5		8			4
2							9	7
9			3	8	5			
3								
	1	8				2		

Difficulty: ★★★★ 10/20

Clasificado

Clasificado ECONOMICO

aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles, laba tapijt
laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Un apartment, 1 camber, baño, sala, cushina, entrada priva
Madiki 67
Tel. 593 0769 / 593 3514
583 2034

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo,
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Masaje reductores, terapias para el dolor, terapia infraroja, kinesiotape, tratamiento faciales
Avicenastraat #18 local A
Tel. 566 1412 /561 8520

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico
Tel.563 4168

TA BENDE
Piano (no electric), cama di 1 persona, set di sala, vario schilderij. Pone bo prijs
Cell 594 3154

TA BENDE
1 box di palo den bon condicion
Fls.50.00
Tel. 560 8929

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO
Reforsamo papiamento-españo, of españo pa papiamento pa hende mayor y mucha
Tel. 563 4641

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BENDE BON PA VIAJA
buitassen fl.15 pa un, tasnn pa warda assesorios pa viaja, diferente otro tasnn handbagnn
PA INF
Tel : 593 8120/582 3023

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Pa mas informacion
Tel. 563 6762

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.568 2339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Dakota	San Nicolas
Tel. 588 4908	Tel. 584 5794

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

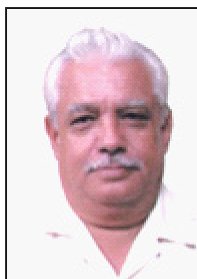
A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Wat je ook doet, doe het met je hele hart,
Als of je het voor de Heer doet en niet voor mensen.
Kolossenzen 3:23

A fayece inesperadamente:



Evert Cornelis Hijmering
mihor conoci como Evert (Chan)
*31-07-1940 - +12-10-2023

Na nomber di su:
Mayornan:
†Andries y †Olda Viola Hijmering – Lie-A-Kioune

Esposa:
†Filomena Hijmering-Luidens

Yiunan:
Marlene Hijmering y Renny Ras y famia
Harold Hijmering y famia
Andries y Graciela Hijmering-Carpio y yiu

Rumannan:
†Andries Hijmering y famia
†Tonie Hijmering y famia
†Olga Claassen-Hijmering y famia
Arnold Hijmering y famia (na België)
Wim Hijmering y famia (na Hulanda)
Frans Hijmering y famia (na Hulanda)
Janet Fleuren-Hijmering y famia (na Hulanda)

Nieto y nieta(nan):
Ryan, Errol, y Ghislaine Ras
Shantal, Shanella, y Jason Hijmering
Andres Hijmering

bisanieto y bisanietanan
swanan y cuñanan
sobrino y Sobrinanan
primo y primanan
Na Aruba y Hulanda

Demas famia: Hijmering, Lie-A-Kioune, Luidens, Ras, Carpio, Boekhoudt, Claassen, Lacle, Fleuren, van de Maat, Croes, Does, Rasmijn

Ex coleganan di Brandweer Aruba y Miembronan di OPPA, bisiñanan amigonan y conosirnan

Condolencia lo tuma lugar diahuebs 19 di oktober 2023 di 7:00pm - 9:00pm na Aurora Funeral Home

Entiero lo tuma lugar diabierna 20 oktober 2023 di 9:00 am - 11:00 am y sigui pa un response na Aurora Funeral Home y despues pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"In hart en gedachten voor altijd"

Met veel verdriet hebben wij afscheid moeten nemen van:



Jeane Geertruida Elizabeth
Tjon-En-Fa - Kroon
*26-06-1925 - †15-10-2023

Weduwe van:
†Gerardus J. (Tjef) Tjon-En-Fa

Kinderen en schoonkinderen:
†George Tjon-En-Fa & Margot Westerborg
Marijke Tjon-En-Fa
Zetsia Tjon-En-Fa & Steven van Romondt
Marcel Tjon-En-Fa

Kleinkinderen:
Dave , Nathaly,
Patrick, Evelyn,
Antonino,
Donovan, Marcellino, Brandon,
Gareth, Mei Lin,

Achterkleinkinderen:
Jerrianne, Kaylah, Kyara, Nigel,
Danny, Jennifer, Charlotte,
Hugo, Olivier, Julius, Thomas,
Benny, Kyano en Oakley,

Bet achterkleinkind:
Mia

Haar geliefde kleinschoonzoon:
Robert Springvloed

Dank aan Joy Raghunath voor de vele attenties die ze gaf aan "tante Jeane".

Ook dank aan de zusters vh Wit/Gele Kruis voor de goede verzorging mn Janine Godoy

De rouwdienst zal plaatsvinden op vrijdag 20 october 2023 van 2 uur tot 4 uur bij Aurora Funeral Home gevolgd door de ter aarde stelling op de begrafplaats in Santa Cruz.

Geen rouwbeklag aan huis.

Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan,
y bula bai keiro. Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
Esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.



Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos Ruman, Tanta y Prima stima:





Zr. Graciëla
Petronilia Kock
*03-07-1935 - †18-10-2023

Na nomber di su:
Rumannan:
†Adriana Kock
†Deonisio Kock
Marcelino “Lin” y Maria Eugenia Kock-Alvares
†Fernando “Nando” y Mena Kock-Croes
Olga y Theofilo Vrolijk-Kock
†Inocencio “Benny” y Lisi Kock-Camacho
Jose “Jossy” y Maria Giron
†Ricardo “Iri” y Judith Kock-v/d Linden
Lidwina “Wina” y Tico Maduro-Kock
†Elizabeth Kock

Manera Zuster ta bisa, su yiunan sin dolor y nieto(a) nan sin dolor:
Janila, Andre, Nelia, Nelitsa, Vicking, Xeandrick y Xiandra.

Ex-cuña: Rita Rasmijn

Tur su Subrino y Subrina nan, Primo y Prima nan y Ihanan.

Zuster Graciëla ta:
-Orde di Divino Providencia-Godelijk Voorzienigheid
-Miembro di Asistencia Social na Sta. Theresita
-Miembro di Comicion di Kapel Emanuel na San Nicolas
-Lider di Hubentud A.J.M.G na San Nicolas
-Minister Extraordinario di Sta. Eucaristia

Demas famia: Kock, Geerman, Vrolijk, Maduro, Alvares, Croes, Camacho, Giron, v/d Linden, Anthony, Dirksz, Briesum, Lopez, Peterson y Brunken.

Ta invita demas famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 21 di Oktober 2023 for di 1’or pa 4’or di atardi, na Misa Sta. Theresita na San Nicolas. Despues lo sali pa Santana Catolico na Zeewijk.

Nos disculpa cu si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecida.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña
forza".

Cu inmenso tristeza na nos corazon nos ta participa fayecimento inespera di nos casa, tata, suegro, welo y bisawelo stima:

Andrés Roberto Ras

Miho conoci como: "Dichi"
*04-01-1947 – †10-10-2023

Na nomber di su
Casa: Marlene Ras-Lopez
Yiunan: Andre Ras y Claudia Ras-Rivero
Magaly Raphaëla-Ras y Roland Raphaëla
Angelo Ras y Miljenka Franken
Marlon Ras

Nietonan stima: Arianne Ras, Sean-Dre Ras, Sean-Andrew Ras, Claudienne Fernandez, Dyon-Carlos Fernandez, Emanuel Raphaëla y Xmira Greaux, Zion Raphaëla y Josy-Ann Maduro, Roxian Raphaëla y Benjamin Coffy, Milayka Solognier

Bisanietonan: Layla, Josiah
Xhamira, Xyleena
Christian, Matthew

Subrino manera yiu: Eric de Cuba

Su rumannan:
†Angelica Ras y †Domingo Ras
†Petra Curie-Ras y †Samuel Curie
Gloria Winterdaal-Ras y †Carmelo Winterdaal
Domingo Ras y Rocio Alzate-Ras
Tomas Ras y †Martha Ras
†Serapio Ras y† Agapita Ras- van der Linden
Reina de Cuba-Ras y †Zacharias (Fanfa) de Cuba
Francisco Ras y ex casa Nidia Ras

Swa y cuñanan: †Carmen Lopez
Lucas y Maria Gomez-Lopez
†Johan y Margarita Lopez-Lugo
†Edwin y †Gloria Lopez-Williams
†Baby Ras-Lopez y †George Ras
Leo Lopez y Shely Tromp
Victor y Ineke Lopez- van Oijen
Lino y Alicia Robert-Boekhoudt
Maritza Robert
Edita Robert
Irene Robert y Ruby Tromp
Haime y Fidelia Robert-Rivera

Su Bon Amigo di Cas: Boeis

Su Dos Ihanan: Lissette Ras y Kevin Ravelo

Subrino- y subrinanan, primo- y primanan, comer- y compernan, ihanan, su bon bisiñanan, amigo- y amiganan, ex coleganan di Ambulance Dienst, de Veer, Ho Sin Loi Heavy Equipment, Deto Varis Heavy Equipment y conocirnan.

Demas famia: Ras, Lopez, Rivero, Raphaëla, Franken, Curie, Winterdaal, Alzate, de Cuba, van der Linden, Robert, Ponson, van Cleef, Croes, Esguerra, Tromp, Solognier, Winklaar, Cordilia, Maduro, Altuve, Fingal, Navarro, Quant, Postma, Scholten, Brinkenberg, Schenker, Dorothal, Vrolijk, Soto, Angela, Almary, Jansen, Kock, Yarzagaray, de Mey, Werleman, Blom, Dijkhoff, Odor, Donata, Albertsz, Dirksz, van der Biezen, El Fores, Boekhoudt, Tielemans, Gomez, Lugo, Williams, van Ooien, Rivera, Arrindell, Martina, De Windt, Gonzalez, Moore, Geerman, Briezen, Antersijn, Stamper, Toppenberg, Wout, Zievinger, Danjo, Koeyers, Leon, Leo, Martis, Peterson, Oehlers, Greaux, Coffy, Wernet.

Nos ta lamenta cu si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar y conocir.

Ta invita tur conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 21 di oktober 2023 na Misa Fatima na Dakota di 9or pa 11or di mainta, despues saliendo pa Santana Catolico Paradera.

Ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of
righteousness for his name's sake.Yea, though I walk through the valley of the shadow of death,
I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me.
Psalm 23

With deep sorrow we announce the passing away of our beloved Father, Grandfather, Great Grandfather and Great Great Grandfather.

Herman A. Lovell

Better known as Daddy

Left to mourn his loss are his:
His beloved wife: † Violet Lovell Sprott

His Children:
Frederick Lovell & Rubia Bernabela and Family
Kennedy Lovell & Edith Lovell-Ramou and Family
Cheryl Lovell & Rob Johnson
Glenford Lovell & Mercedes Lovell-Rumnit and Family
Elvis Lovell
Minerva Priest-Lovell & Cyrill Priest and Family
Jacqueline Pas-Lovell & Nelson Pas and Family

Like Daughter: Eunice (Nisha) Wieske and Family

His Grandchildren:
Lisette Helmijr-Kock, Jay Lovell, Charytin Kock, Lateef Lovell, Janirra Kock, Kerry Lovell, Janico Lovell, Keshia Lovell, Kimberley Violenus-Priest, Jeanella Pas, Kendra Priest, Kristina Priest

Great - Grandchildren:
Edylienne, Charlene, Jayvaughn, Cangely, Jaydtienne, Elyxienne, Ay'celine, Ceanna, Caleb, Kal-el, Christer

Great - Great - Grandchild:
Lyxienne Solognier
His dearest ex-colleagues from CMB
Special thank you to Amada60+ Care Services

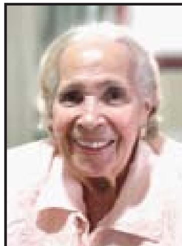
Related Family: Lovell, Sprott, Canwood, Woodley, Young, Simons, Singh, Every, Pas, Bernabela, Ramou, Rumnit, Priest, Kock, Martina, Helmijr, Tearr, Brown, Rogers, Sille, Tromp, Saladin, Violenus, van Putten, Johnson, Solognier.

Family in Aruba, Curacao, St. Eustatius, St. Maartin and Holland

Opportunity for condolences will be held on Saturday October 21st, 2023, at Aurora Funeral Home from 7:00 pm to 9:00 pm.

The funeral service will take place on Monday October 23rd, 2023, at Aurora Funeral Home from 9:00 am to 11:00 am and from there to the central burial ground at Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

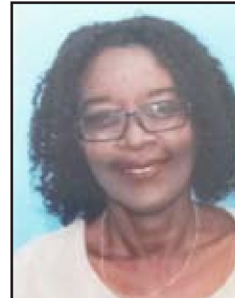
Celia D. Maduro

*23-01-1936 - †19-10-2023
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Alleen bij God vindt mijn ziel haar rust, van hem komt mijn redding."
Psalm 62:2

Toch nog onverwacht moeten wij in liefde afscheid nemen van onze zorgzame zus, tante en groottante:



Junette E. Dumfries

Namens de nabestaande broers, zussen, neven, nichten, neefjes, nichtjes, achterneefjes en achternichtjes:

Lucie, Lindon en familie
Yvette
Joseph en familie
Marc, Hanne en familie
Jean Robert en familie
Elcie en familie
Magda, Wayne en familie
Daniel, Marina en familie
Suzee en familie
Siegfried
Diana, George en familie
Ishmara en Gökhan
Jamila
Shomar en Jamee
Damian
Kenneth en familie
Jeandy-Laine
Kiandrah
Sharon
Justin en Kaya
Erica en Thomas
Christian
Giancarla, Napo en familie
Gigi
Gianneilly
Anisa
Attayah
Dashmara
Raymond
Marion en familie
Gisela en famlie
Boyke en familie
Debbie, Owen en familie
Madison
Cliffy, Yesebel en familie
Marisa
Maighley

Overige familieleden in het buitenland en lokaal: Dumfries, Hamilton, Gumbs, Paillant, Searchwell, Douglas, Milton, Grant, Hoogdorp, Bijlhout, Ashby, Kingsale, Woodley, Bouchotte.

De rouwdienst zal plaatsvinden op maandag 23 oktober 2023 van 2pm tot 4pm te Royal Funeral Home aan Cumana 44 en zal worden voorgeleid door ds. Jan Rinzema. Daarna zal de ter aarde bestelling plaatsvinden in de Protestantse Begraafplaats te Oranjestad.

Vriendelijk verzoek van de familie om geen rouwbezoek te doen aan huis noch vóór noch ná de rouwdienst en ter aarde bestelling.

Moge haar ziel in vrede rusten.

De Familie Dumfries.



Weekly SPECIALS



Product	Was	Now	Unit
Stoba/Stewbeef Lean	ƒ25.99	ƒ18.99	Per KG
Chicken Spanish Stoba	ƒ17.49	ƒ14.49	Per KG
Peppers Rainbow	ƒ15.95	ƒ12.29	Each
Apple Honey Crisp	ƒ10.95	ƒ5.49	Per KG
Tomatoes Reg	ƒ8.49	ƒ6.75	Per KG
Pork Loinribs	ƒ17.99	ƒ15.49	Per KG
Peppers Green	ƒ7.95	ƒ5.99	Per KG
Tomato Grape 1 Pint	ƒ7.85	ƒ4.85	Each
Eru Kids Naturel 100gr	ƒ4.85	ƒ3.69	Each

DIARY/FROZEN

Product	Was	Now	Unit
La Yogort Whole Milk Peach Less Sugar 6oz	ƒ1.39	ƒ1.12	Each
Melkan Gouda Jong 48 Plus 190gr	ƒ8.95	ƒ6.79	Each

HBC/GM

Product	Was	Now	Unit
Colgate Toothpaste Total Whitening Paste 4.8oz	ƒ17.99	ƒ14.99	Each
éxito TLD Industrial Waste Bag 65x100 10U		ƒ2.79	Each

DELI/BAKERY

Product	Was	Now	Unit
Kaasbol 6pk	ƒ7.79	ƒ6.19	Each
Belegen Kaas	ƒ2.69	ƒ2.19	100 GR

DRY FOOD

Product	Was	Now	Unit
Ceres Orange Juice 1L	ƒ5.29	ƒ2.59	Each
EE Fruity Hoops Multi Grain Cereal 12.2oz	ƒ5.39	ƒ4.89	Each
Ella's Kitchen Pruimen 70gr	ƒ3.83	ƒ2.99	Each
De Ruijter Vlokken Muisjes Assorted 300gr	ƒ6.29	ƒ5.69	Each
Fabuloso Lavender	ƒ3.19	ƒ2.89	Each

SUPER Do it Center®

VALID FROM
20 OCT - 26 OCT 2023
and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw